



Wheel Horse®
523Dxi Traktor

Model No. 73590—200000001 og op

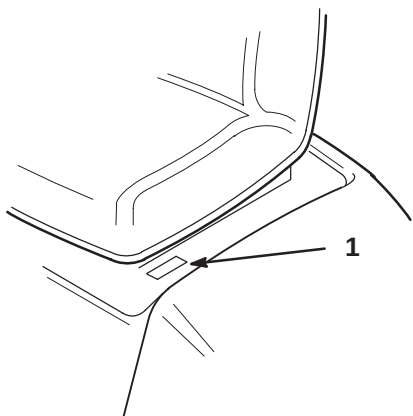
Betjeningsvejledning

Indledning

Tak fordi du har købt et Toro-produkt.

Hos Toro ønsker vi alle, at du bliver helt tilfreds med dit nye Toro-produkt. Du er derfor velkommen til at kontakte den lokale, autoriserede forhandler, hvis du har brug for hjælp i forbindelse med eftersyn, originale reservedele eller andre oplysninger.

Når du kontakter den autoriserede forhandler eller fabrikken, er det vigtigt, at du kender dit produkts model og serienummer. Disse numre vil hjælpe forhandleren eller servicerepræsentanten med at give dig præcise oplysninger om dit specifikke produkt. Du finder model- og serienummerpladen på det sted på produktet, som er vist nedenfor.



m-2345

1. Model- og serienummerplade

Skriv for nemheds skyld produktets model- og serienumre på linjerne herunder.

Modelnr.	_____
Serienr.	_____

Læs denne manual omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt. Ved at læse denne manual kan du og andre bedre undgå personskader og beskadigelse af produktet. Selv om Toro udvikler, fremstiller og markedsfører sikre, topmoderne produkter, er du selv ansvarlig for at anvende produktet korrekt og sikkert. Du har ligeledes ansvaret for at fortælle de personer, som du giver lov at bruge produktet, hvordan de anvender det sikkert.

Toros advarselssystem i denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger, der hjælper dig og andre med at undgå personskade, eller endog død. Ordene FARE, ADVARSEL og FORSIGTIG anvendes til at angive risikoniveauet. Uanset fareniveauet skal du dog altid være ekstremt forsigtig.

FARE angiver en stor farekilde, der vil medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anførte anbefalinger ikke følges.

ADVARSEL angiver en mulig farlig situation, der kan medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anførte anbefalinger ikke følges.

FORSIGTIG angiver en mulig farlig situation, der kan medføre lettere eller mindre alvorlige skader, hvis de anførte anbefalinger ikke følges.

Der anvendes også to andre ord til at fremhæve oplysninger. "Vigtigt" henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og "Bemærk" angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

For at afgøre hvad der er plæneklipperens venstre og højre side, skal du sætte dig på sædet i normal betjeningsstilling.

Indhold

	Side		Side
Sikkerhed	2	Kørsel fremad og bakning	25
Gode råd om sikker kørsel på traktorer med rotorplæneklippere	2	Standstøtning af maskinen	26
Sikker brug	2	Gen-centrering af rattet	26
Sikker kørsel på Toro-plæneklippere	5	Værktøjslift	26
Lydtryksniveau	5	Indstilling af sædet	27
Lydeffektniveau	5	Forlygter og baglygter	27
Vibrationsniveau	5	Indstilling af vipperattet	28
Hældningsoversigt	7	Brug af fartpiloten	28
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	9	Styrefunktionen Smart Turn™	29
Symboloversigt	10	Manuel skubning af plæneklipperen	29
Symboloversigt	11	Vedligeholdelse	30
Symboloversigt	12	Oversigt over eftersynsintervaller	30
Kontrol før betjening	13	Luftfilter	31
Åbning af motorhjelmene	13	Udskiftning af motorolien	32
Lukning af motorhjelmene	14	Udskiftning af motoroliefilteret	33
Afmontering af sidepanelerne	14	Udskiftning af motorkølevæsken	34
Påfyldning af brændstof	15	Smøring	34
Dræning af vand fra brændstoffilteret/vandudskilleren	15	Dæktryk	36
Kontrol af motoroliestanden	16	Bremse	36
Kontrol af kølesystemet	17	Brændstoftank	37
Kontrol for snævs	18	Brændstoffilter	38
Kontrol af sikkerhedslåsesystemet	19	Forhjulsspidsning	38
Kontrol af bremsen	19	Eftersyn af transmissionsvæsken	39
Betjening	20	Udskiftning af gearkassens filter	41
Sæt sikkerheden i højsædet	20	Sikringer	41
Betjeningsgreb	20	Forlygter	41
Håndbremse	20	Baglygter	42
Start og standstøtning motoren	20	Batteri	43
Betjening af kraftudtaget	21	Rengøring og opbevaring	45
Sikkerhedslåsesystemet	22	Ledningsdiagram	46
Følere og advarselslamper	24	Ledningsdiagram	47
		Fejlfinding	48

Sikkerhed

Gode råd om sikker kørsel på traktorer med rotorplæneklippere

Denne traktor opfylder som minimum de europæiske standarder, der er gældende på produktionstidspunktet. Hvis brugeren eller ejeren anvender traktoren forkert eller ikke vedligeholder den korrekt, kan det imidlertid medføre personskade. For at nedsætte risikoen for personskade skal brugeren følge sikkerhedsforskrifterne og altid være opmærksom på  advarselssymbolerne, der betyder FORSIGTIG, ADVARSEL eller FARE – “personlige sikkerhedsforskrifter”. Hvis ikke sikkerhedsforskrifterne overholdes, kan det medføre personskade eller død.

Sikker brug

Følgende forskrifter stammer fra CEN-standarden EN 836:1997.

Dette produkt er i stand til at afskære hænder og fødder samt at slynge genstande ud. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig skade eller død.

Uddannelse

- Læs anvisningerne omhyggeligt. Lær betjeningsanordningerne og udstyrets korrekte brug at kende.
- Lad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender denne vejledning, bruge plæneklipperen. Der kan være nationale bestemmelser, der sætter grænser for brugerens alder.

- Klip aldrig græs, når der er mennesker, især børn, eller kæledyr i nærheden.
- Husk på, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller risici, der måtte ramme andre mennesker eller deres ejendom.
- Tag ikke passagerer med.
- Alle førere skal søge og opnå professionel og praktisk instruktion. En sådan instruktion skal understrege:
 - Kravet til forsigtighed og koncentration i forbindelse med kørsel på selvkørende maskiner;
 - Herredømmet over selvkørende maskiner, der skrider ud ved kørsel på skråning, kan ikke genetableres ved brug af bremsen. Hovedårsagerne til mistet herredømme er:
 - utilstrækkeligt hjulgreb;
 - for hurtig kørsel;
 - utilstrækkelig bremsning;
 - maskintypen er uegnet til formålet;
 - manglende kendskab til jordforholdenes betydning, især på skråninger;
 - forkert bugsering og lastfordeling.

Forberedelser

- Bær altid svært fodtøj og lange benklæder, når du klipper græs. Betjen ikke udstyret, når du går med bare fødder eller med åbne sandaler.
- Undersøg nøje området, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle genstande, som kan blive kastet af maskinen.
- ADVARSEL – Brændstof er meget brandfarligt.
 - Opbevar brændstof i beholdere, der er designet til formålet.
 - Påfyld kun brændstof uden døre, og ryg aldrig under påfyldningen.
 - Påfyld brændstof, før du starter motoren. Fjern aldrig dækslet til brændstoftanken, og påfyld aldrig benzin, mens motoren kører, eller mens motoren er varm.
 - Hvis du spilder brændstof, skal du ikke forsøge at starte motoren, men flytte maskinen væk fra det sted, hvor brændstoffet er spildt. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.
 - Sæt alle dæksler til brændstoftanke og beholdere forsvarligt på igen.
- Udskift defekte lydpotter.
- Før du starter plæneklipperen, skal du altid se efter, at knivene, knivboltene og skæreknivsamlingen ikke er slidte eller beskadigede. Udskift slidte eller beskadigede skæreknive og bolte sætvis for at opretholde afbalanceringen.
- I forbindelse med plæneklippere med flere skæreknive skal du være forsigtig, da blot én roterende skærekniv kan få de øvrige skæreknive til at rotere.

Betjening

- Betjen ikke motoren i et indelukket område, hvor der kan samle sig farlige kulilte-dampe.
- Klip kun græs i dagslys eller i godt, kunstigt lys.
- Før du forsøger at starte motoren, skal du udkoble alle koblinger til fastspændte knivanordninger og sætte traktoren i frigear.
- Brug aldrig maskinen på skråninger, der hælder mere end:
 - 5°, når du klipper på tværs af skråningen;
 - 10°, når du klipper op ad skråningen;
 - 15°, når du klipper ned af skråningen.
- Husk at der ikke findes "sikre" skråninger. Kørsel på græsskråninger kræver særlig opmærksomhed. For at forhindre at maskinen vælter, skal følgende forholdsregler følges:
 - Undgå pludselig standsning eller start, når der køres op og ned ad skråninger;
 - aktiver koblingen langsomt, og sørg for, at maskinen altid er i gear, især når der køres nedad;
 - kørehastigheden bør være lav på skråninger og i skarpe sving;
 - vær opmærksom på bump og huller samt andre skjulte farer;
 - anvend aldrig plæneklipperen på tværs af en skråning, medmindre den er beregnet til dette formål.

- Vær forsigtig, når du trækker last eller benytter tungt udstyr.
 - Brug kun godkendte bugseringspunkter på trækstangen.
 - Begræns belastninger til sådanne, som du har fuld sikkerhedsmæssig kontrol over.
 - Drej ikke skarpt. Vær forsigtig, når du bakker.
 - Brug modvægt(e) eller hjulvægte, når det er foreslået i instruktionshåndbogen.
- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af vejbaner.
- Stop skæreknivenes rotation, før du krydser andre overflader end græs.
- Når du bruger fastspændingsanordninger, må du aldrig rette aflæsning af materiale mod omkringstående eller tillade nogen at komme nær maskinen, mens den kører.
- Brug aldrig plæneklipperen med defekte skjolde eller uden korrekt monterede sikkerhedsanordninger.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstillinger, og kør ikke motoren ved for høj hastighed. Brug af motoren ved for høje omdrejningstal kan øge risikoen for personskaade.
- Før du forlader operatørens position:
 - Sørg for, at kraftudtaget er udkoblet, og redskaberne er sænket;
 - skift til frigear, og træk håndbremsen;
 - stop motoren, og fjern nøglen.
- Sørg for, at drevet til redskaber er udkoblet, stands motoren, og tag tændrørskablet/-erne af, eller fjern tændingsnøglen,
 - før du fjerner tilstopninger eller renser en tilstoppet udblæsning;
 - før du efterser, rengør eller arbejder på plæneklipperen;
 - efter at du har ramt et fremmedlegeme. Du bør efterse plæneklipperen for eventuelle beskadigelser og foretage de nødvendige reparationer, før du starter og bruger maskinen igen;
 - hvis maskinen begynder at ryste unormalt (undersøg årsagen med det samme).
- Sørg for at udkoble drevet til redskaberne, når du transporterer maskinen fra et sted til et andet, eller når den ikke anvendes.
- Du skal standse motoren og sikre dig, at drevet til redskaberne er udkoblet,
 - før du fylder brændstof på;
 - før græsfanget fjernes;
 - før du foretager højdejusteringer, medmindre justeringen kan ske fra førersædet.
- Du skal nedsætte motorens omdrejningstal, når motoren er ved at standse, og hvis motoren er udstyret med en brændstofhane, skal du lukke for brændstoftilførslen, når du er færdig med at slå græs.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer tilspændte for at sikre, at udstyret er i sikker driftsmæssig stand.
- Opbevar aldrig udstyret med brændstof i tanken inde i en bygning, hvor dampe kan komme i kontakt med åben ild eller gnister.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Mindsk brandfaren: Hold motoren, lyd-potten, batterirummet og brændstofopbevaringsområdet fri for græs, blade eller for meget fedt.
- Efterse ofte græsfanget for slid eller forringelser.
- Udskift slidte eller beskadigede dele af sikkerhedsmæssige årsager.
- Hvis brændstoftanken skal tømmes, skal dette foregå uden døre.
- I forbindelse med plæneklippere med flere skæreknive skal du være forsigtig, da blot én roterende skærekniv kan få de øvrige skæreknive til at rotere.
- Når maskinen parkeres, sættes i garage eller efterlades uden opsyn, skal skæreknivene sænkes, medmindre der anvendes en mekanisk sikkerhedslås.

Sikker kørsel på Toro-plæneklippere

Nedenstående liste indeholder oplysninger om sikkerhed specifikt i forbindelse med Toro-produkter eller andre sikkerhedsoplysninger, som du skal kende, og som ikke er indeholdt i CEN-standarder.

- Brug kun Toro-godkendte redskaber. Garantien kan blive annulleret, hvis maskinen bruges med udstyr, der ikke er godkendt.

Lydtryksniveau

Denne enhed har et ækvivalent, konstant A-vægtet lydtryk ved førerens øre på: 90 dB(A), baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til procedurer beskrevet i direktiv 84/538/EØF med ændringer.

Lydeffektniveau

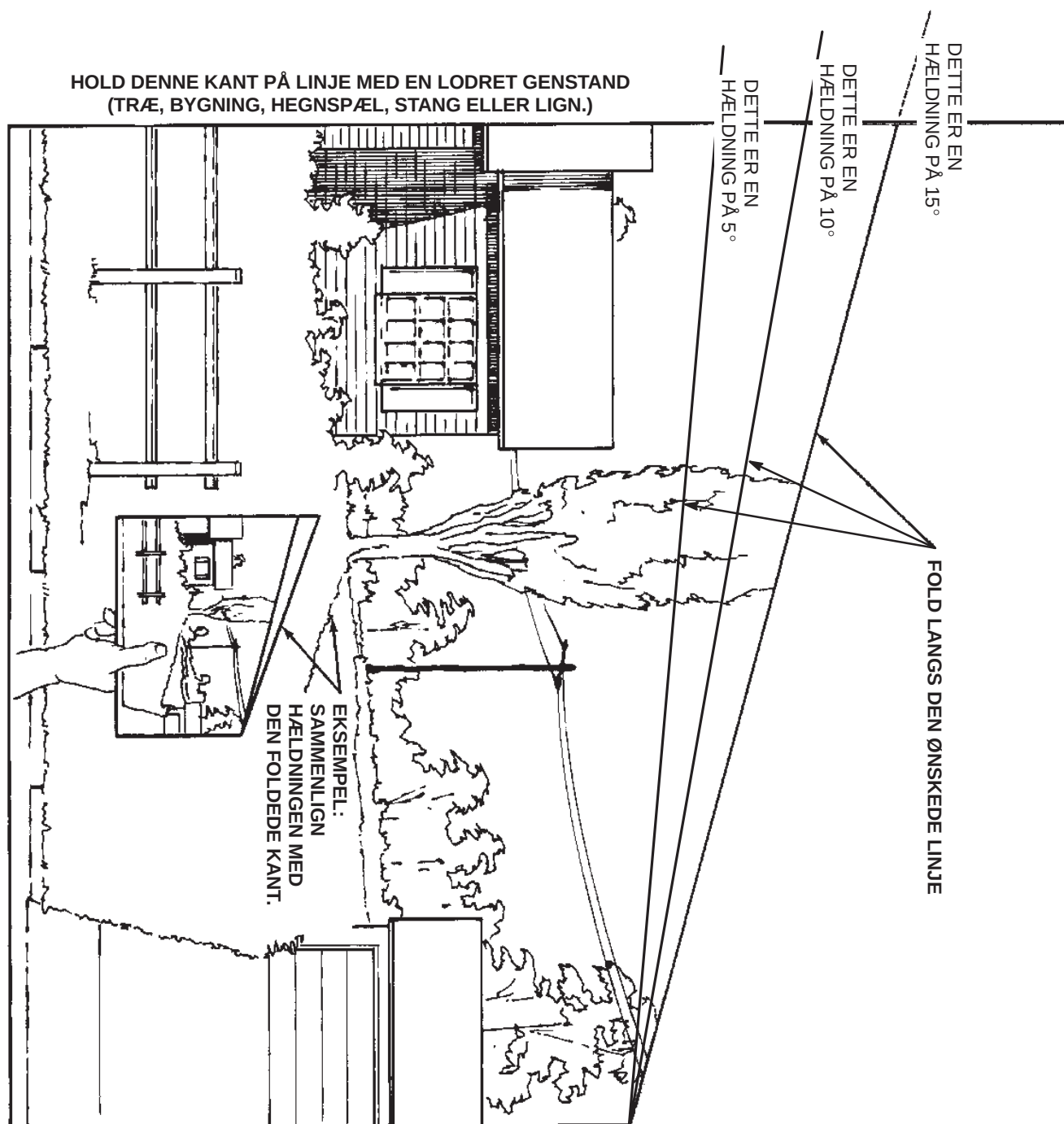
Denne maskine har et lydeffektniveau på: 105 Lwa, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til procedurer beskrevet i direktiv 84/538/EØF med ændringer.

Vibrationsniveau

Denne model har et maksimalt vibrationsniveau for hænder/arme på 2,00 m/s² og et vibrationsniveau for hele kroppen på 0,30 m/s², baseret på målinger foretaget på tilsvarende maskiner i henhold til EN 1033 og EN 1032.

Hældningsoversigt

Læs sikkerhedsforskrifterne på side 2 – 12.



Sikkerheds- og instruktionsmærkater

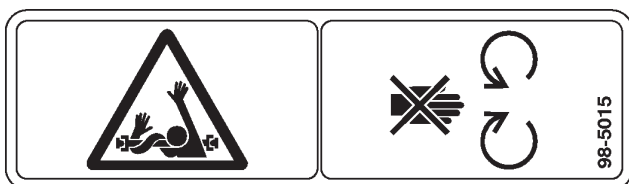


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne er synlige for føreren, og de er placeret tæt på områder, hvor der er potentiel fare. Mærkater, der er beskadigede eller forsvundet, skal udskiftes eller erstattes.

PÅ DRIVAKSELDÆKSLET
(Delnr. 98-1608)



**(1) PÅ DRIVAKSELTUNNLEN
(2) UNDERSIDE-
AFSKÆRMNINGEN
(Delnr. 98-5015)**



**(2) PÅ INDERSIDEN AF
FRONTGITTERET
(Delnr. 93-8069)**



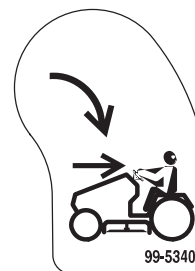
PÅ BAGSKÆRMEN
(Delnr. 98-3088)



PÅ SÆDEBESLAGET
(Delnr. 99-2986)



PÅ SÆDEBESLAGET
(Delnr. 99-5340)



**PÅ KØLER-
VENTILATORENS
AFSKÆRMNING
(Delnr. 95-4143)**



Symboloversigt

Advarselssymbol		Risiko for amputation af legemsdele – kørsel med traktoren i bakgear	
Advarselssymbol		Hold sikker afstand til maskinen	
Læs betjeningsvejledningen		Hold sikker afstand til plæneklipperen	
Nærmere oplysninger om korrekte eftersynsprocedurer findes i den tekniske håndbog		Sørg for at holde børn i sikker afstand fra maskinen	
Udslyngede eller flyvende genstande – hele kroppen er i farezonen		Væltning med maskine under kørsel på tværs af skråninger	
Udslyngede eller flyvende objekter – sidemonteret rotor- plæneklipper. Sørg for, at deflektorafskærmningen altid er på plads.		Væltning med maskine under kørsel op ad skråninger	
Amputation af tær eller fod – plæneklipperkniv		Væltning med maskine under kørsel ned ad skråninger	
Amputation af fingre eller hånd – plæneklipperkniv		Væltning med maskine	
Roterende kniv kan afskære tær eller fingre. Hold sikker afstand til plæneklipperens skærekniv, når motoren kører		Betjening i bakgear er ikke tilladt, medmindre maskinen deaktiveres vha. KeyChoice- nøglen	
Åbn og fjern aldrig sikkerhedsafskærmninger, når motoren kører			

Symboloversigt

Klippeelement – basissymbol		Det er kun tilladt at have passagerer med på denne maskine, hvis passageren sidder i passagersædet, og kun hvis førerens udsyn ikke forringes	
Klippeelement – højdejustering			
Klippeenhed		Knusning af fingre eller hænder – sideværts påvirkning	
Klippeenhed – hævet			
Risiko for snitsår på eller fastklemning af fod – roterende snegl		Tilbageslag eller opadgående bevægelse – inertienergi	
Amputation af fingre eller hånd – impellerkniv		Stand motor, og fjern nøglen før vedligeholdelses- og reparationsarbejde	
Hold sikker afstand til snerydderen		Maskinens kørselsretning – kombineret	
Hold sikker afstand til snerydderen		Lav	L
		Høj	H
Traktorer skal forsynes med 45 kg baghjulsvægt, når dette udstyr er monteret		Bakgear	R
Snerydder med ROPS (Roll Over Protection System)		Frigear	N
Amputation af hånd – roterende knive		Første gear	1
		Andet gear	2
Amputation af fod – roterende knive		Tredje gear op til maksimalt antal fremadgående gear	3

Symboloversigt

Hurtig		Brændstof	
Langsom		Brændstofstand	
Mindsket/øget		Tom	
Tændt/kør		Fuld	
Off/stop		Batteriets ladning	
Motor		Lygter – fjernlys	
Motorstart		Bremsesystem	
Motorstandsning		Håndbremse	
Choker		Kobling	
Motortemperatur		Kraftudtag	
Motorolietryk		Indkobling	
Motoroliestand		Udkobling	
“KeyChoice”-kontakt		Låst op	
		Låst	

Kontrol før betjening

Før hver betjening af traktoren skal følgende kontrolleres:

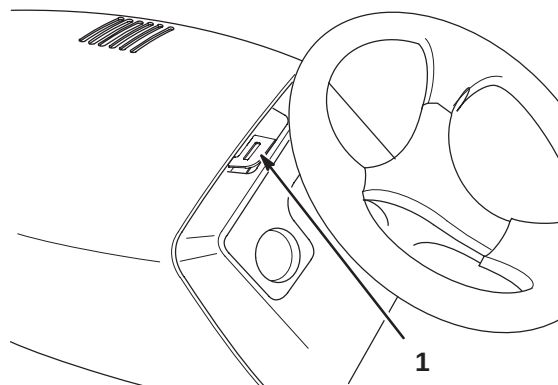
- Brændstofstand
- Vand drænet af brændstoffilteret
- Motoroliestand
- Kølesystemets væskestand og kølergitter
- Snavs på de (3) luftindtagsskærme
- Snavs i motorområdet
- Snavs på det bagerste gearkassedæksel
- Sikkerhedslåsesystemet
- Bremsen

Nogle af disse trin kræver, at du åbner motorhjelmen eller afmonterer traktorens sidepaneler.

Åbning af motorhjelmen

Sådan åbnes motorhjelmen:

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Skub en skruetrækker ind i højre side af sprækken som vist i figur 1, og skub motorhjelmens smæklås til venstre.
3. Løft motorhjelmen så højt som muligt.



m-3584

Figur 1

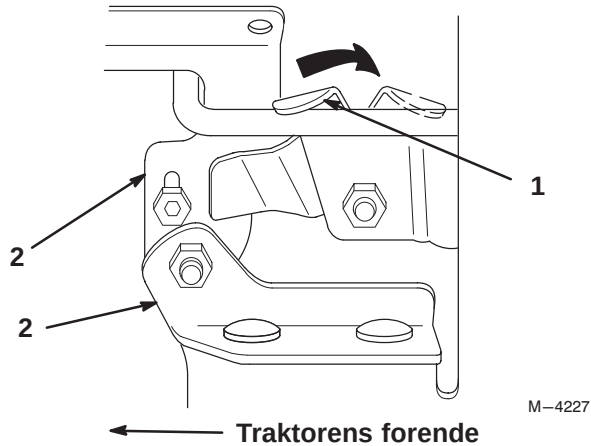
1. Adgangshullet til motorhjelmens smæklås

FORSIGTIG	
FARE	
• Komponenterne under motorhjelmen er varme, hvis traktoren har kørt.	
HVAD KAN DER SKE	
• Det kan medføre brændsår at røre ved varme komponenter.	
SÅDAN UNDGÅS FAREN	
• Lad traktoren køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på den, eller før der røres ved komponenter under motorhjelmen.	

Lukning af motorhjelmen

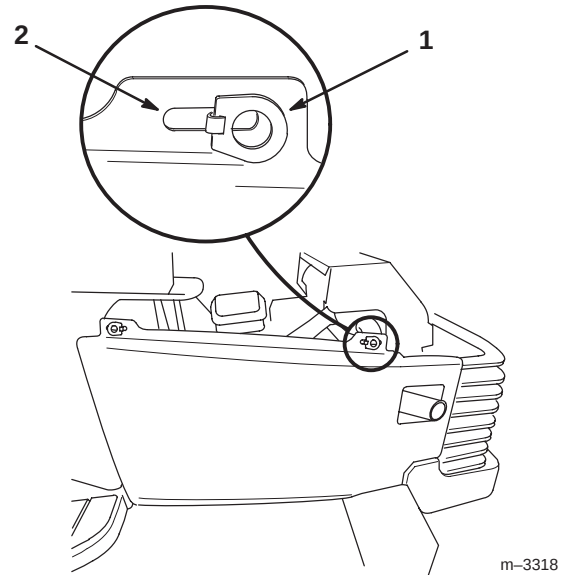
Motorhjelmslåsen smæklås er placeret på gitterets venstre hjørne.

1. Skub bagud på motorhjelmslåsen smæklås, når du begynder at sænke motorhjelmen (fig. 2).
2. Skub motorhjelmen nedad, indtil låsen lukkes.



Figur 2

1. Motorhjelmslås
2. Motorhjemshængsler



Figur 3

1. Sidepanellås
2. Åben sprække

Afmontering af sidepanelerne

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Hæv motorhjelmen.
3. Sådan afmonteres et sidepanel:
 - A. Løft op og drej hver af de to sidepanelers hængsler 90°, eller drej dem, indtil de er på linje med den åbne sprække (fig. 3).
 - B. Træk toppen af sidepanelet mod dig selv, indtil sidepanelets klinker passerer gennem den åbne sprække.
 - C. Løft sidepanelet af traktoren.

**FARE**

FARE

- Den roterende ventilator og drivakslen kan forårsage skader.

HVAD KAN DER SKE

- Fingre, hænder eller løst tøj kan blive fanget i den roterende ventilator og drivakslen.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Betjen ikke traktoren, uden at sidepanelerne og motorhjelmen er monteret.
- Hold fingre, hænder og tøj væk fra den roterende ventilator og drivakslen.
- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud, før der foretages vedligeholdelsesarbejde.

Påfyldning af brændstof

Motoren kører på ren, frisk dieselolie med minimum 40 oktan. Køb brændstof i mængder, der kan bruges inden for 30 dage, således at brændstoffet altid er frisk.

Brug sommer-dieselolie (nr. 2-D) ved temperaturer over -7°C og vinter-dieselolie (nr. 1-D eller nr. 1-D/2-D-blanding) ved temperaturer under -7°C . Brug af vinter-dieselolie ved lavere temperaturer giver et lavere antændelsespunkt og flydepunkt, og gør det derfor lettere at starte, og formindsker risikoen for kemisk separation af brændstoffet pga. lavere temperaturer (voksdannelse, som kan tilstoppe filtrene).

Anvendelse af sommer-dieselolie ved over -7°C er med til at give pumpekomponenterne en længere levetid.

VIGTIGT: Brug ikke petroleum eller benzin i stedet for dieselolie. Hvis denne advarsel ikke overholdes, kan motoren blive beskadiget.


FARE


FARE

- En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig selv eller andre forbrændinger og medføre tingskade.

HVAD KAN DER SKE

- Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Fyld tanken udendørs på et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Undgå at fylde brændstoftanken helt. Fyld benzin på brændstoftanken, indtil niveauet er 6–13 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Dette tomrum giver brændstoffet i brændstoftanken plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig, når du håndterer brændstof, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar brændstof i en godkendt beholder, og hold det uden for børns rækkevidde. Køb kun brændstof til 30 dages forbrug.

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen til positionen “STOP” for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Rengør området omkring brændstofdækslet, og afmonter dækslet. Brug en tragt og hæld brændstof på, indtil brændstofstanden er 6–13 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Dette tomrum giver brændstoffet i brændstoftanken plads til at udvide sig. Når tanken fyldes, skal maskinen stå på en plan overflade, så der er nok luft omkring den. Undgå at fylde brændstoftanken helt.
3. Skru brændstofdækslet godt fast. Tør eventuelt spildt benzin op.
4. Fyld om muligt brændstoftanken helt op efter hver anvendelse. Dette vil minimere muligheden for akkumulering af kondens i brændstoftanken.

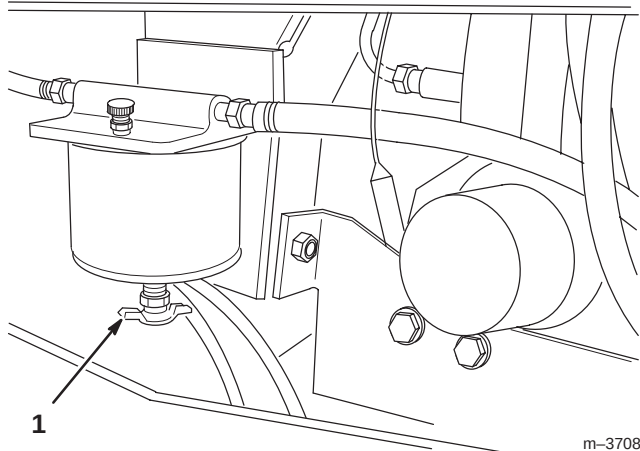
Dræning af vand fra brændstoffilteret/vandudskiller

Eventuel vandansamling skal tappes af brændstoffilteret/vandudskilleren før hver anvendelse.

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften og drej tændingsnøglen til positionen “STOP” for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelen.
3. Fjern det venstre sidepanel.

4. Åbn dræningsventilen på brændstoffilteret/vandseparatoren og aftap eventuelt ansamlet vand (fig. 4).

Bemærk: Da det akkumulerede vand vil blive blandet med dieselolien, skal brændstoffilteret drænes i en passende beholder og bortskaffes på sikker vis.



Figur 4

1. Brændstoffilterets dræningsventil

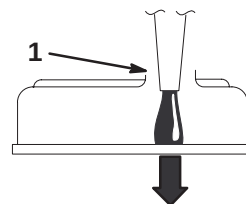
Kontrol af motoroliestanden

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelmen.
3. Rengør området omkring oliemålepinden (fig. 6), så der ikke trænger snavs ned i hullet til oliemålepinden, som kan beskadige motoren.
4. Træk oliemålepinden ud, og aftør pindens metalende (fig. 7).
5. Før oliemålepinden helt ind i røret. Træk oliemålepinden ud, og kig på pindens metalende.

6. Hvis oliestanden er tæt på eller under det nederste hul på oliemålepinden, skal der påfyldes olie som beskrevet herunder:

- A. Skru påfyldningsdækslerne af (fig. 6).
- B. Hæld langsomt olie på, og kontroller ofte standen vha. oliemålepinden, indtil standen når op til det øverste hul på oliemålepinden. (Se afsnittet Motorolie på side 32 for at se den korrekte olietype og viskositet til anvendelse under forskellige temperaturforhold).

VIGTIGT: Hæld langsomt olien på, og bloker ikke påfyldningsstudsens åbning (fig. 5). Hvis du påfylder olie for hurtigt eller blokerer hullet, kan olien løbe over og blokere luftindtagene, hvilket medfører beskadigelse af motoren.

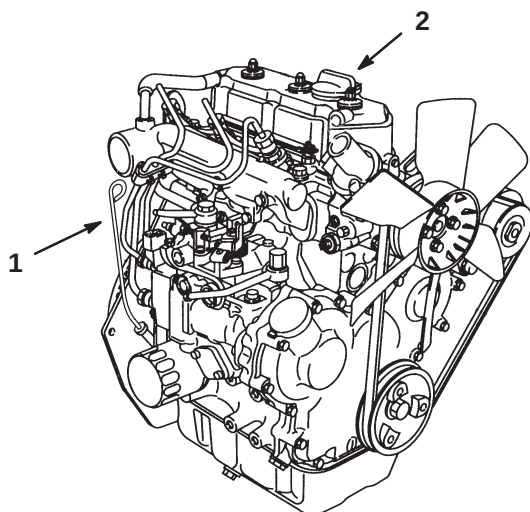


Figur 5

1. Bemærk spillerummet i påfyldningsstudsens åbning.

- C. Luk motorhjelmen, start motoren og kørs den ved tomgang i 30 sekunder.
 - D. Stands derefter motoren.
 - E. Vent 30 sekunder og kontroller oliestanden.
 - F. Hæld olie på, hvis det er nødvendigt for at bringe standen op til det øverste hul på oliemålepinden.
7. Udskift oliemålepinden og påfyldningsdækslet efter behov, og luk motorhjelmen.

VIGTIGT: Undgå at fylde for meget olie på krumtaphuset, da dette kan medføre beskadigelse af motoren.

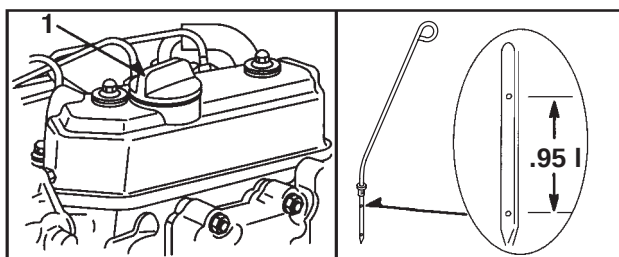


m-3741

Figur 6

1. Oliemålepind

2. Påfyldningsdæksel



m-3742

Figur 7

1. Påfyldningsdæksel

Kontrol af kølesystemet

Kontrol af kølevæske i køleren

Kølesystemet er fyldt med en 50/50-opløsning af vand og permanent ethylenglycol-frostvæske. Kontroller kølevæskestanden ved dagens begyndelse hver dag, før motoren startes.



FARE



FARE

- Kølevæsken er varm og under tryk.

HVAD KAN DER SKE

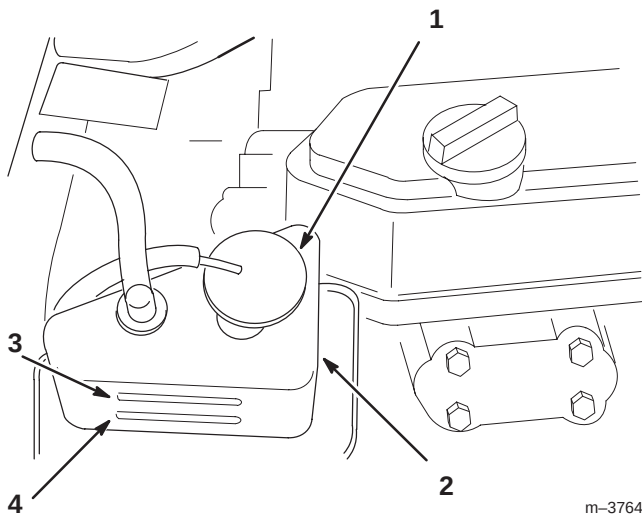
- Udslip af varm kølevæske under tryk kan forårsage alvorlige forbrændinger.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Tag ikke kølerdækslet af for at kontrollere kølevæsken. Følg instruktionerne herunder, når du kontrollerer kølevæsken.
- Tag ikke kølerdækslet af, når motoren er varm. Lad altid motoren køle af i mindst 15 minutter, eller indtil kølerdækslet er koldt nok til at røre ved, uden at du brænder dine hænder, før kølerdækslet afmonteres.

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliftten, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelmen.

3. Kontrol af kølevæskestanden. Kølevæsken skal være mellem de to linjer på reservetanken, når motoren er kold (fig. 8).



Figur 8

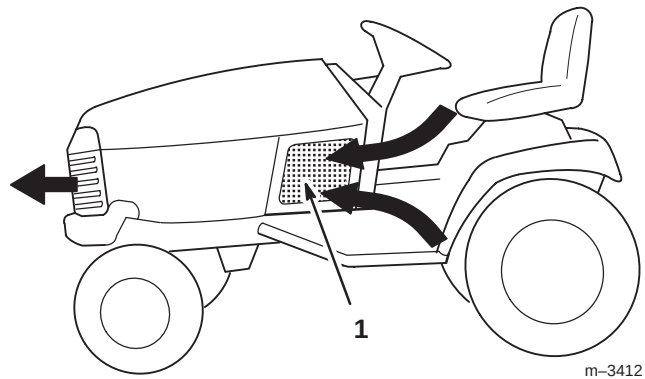
- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1. Reservetankens dæksel | 3. Maksimalstandlinje (kold) |
| 2. Reservetank | 4. Minimalstandlinje (kold) |

4. Hvis kølevæskestanden er lav, tilsættes der en 50/50-blanding af vand og ethylenglycol-kølevæske. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ.
5. Sæt reservetankens dæksel på.

Kontrol for snavs

VIGTIGT: Hvis motoren betjenes med en tilstoppet græsskærm og/eller med afmonterede køleafskærmninger, vil motoren blive beskadiget pga. overophedning.

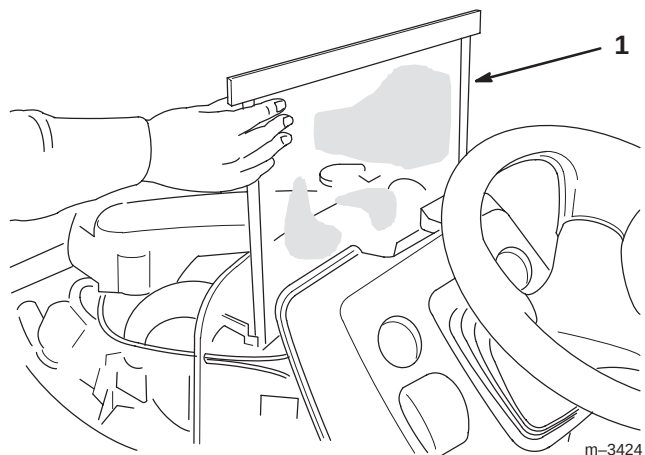
1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Kontroller for snavs på de (3) luftindtagsskærme (fig. 9). Aftør snavs før brug og/eller under anvendelse, hvis det er nødvendigt.



Figur 9

Pilene viser luftindtagets og udstødningens bane

1. Luftindtagsskærme (1 af 3)



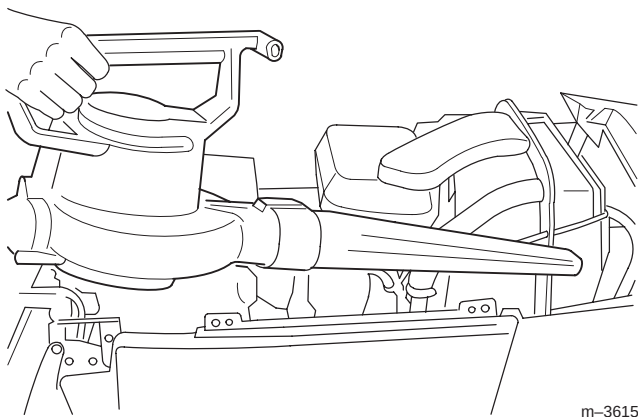
Figur 10

1. Kølergitter

3. Kølergitteret (fig. 10) er placeret mellem køleren og instrumentbrættet i traktoren. Det kan afmonteres ved at trække det op fra dets holdersprække. Aftør eller afvask alt det akkumulerede snavs fra gitteret, og monter det igen.
4. Under tørre eller støvede forhold, kan der samle sig støv på køleribberne, hvilket mindsker kølingseffektiviteten. Afmonter kølergitteret, og blæs (eller vask ved lavt tryk) køleribberne.

- Der kan samle sig snavs i motorområdet. Fjern eventuel ophobet snavs med en børste eller blæser før hver anvendelse.

VIGTIGT: Det anbefales at blæse snavs ud (fig. 11) i stedet for at vaske det ud. Hvis der anvendes vand, skal det holdes væk fra elektriske enheder.

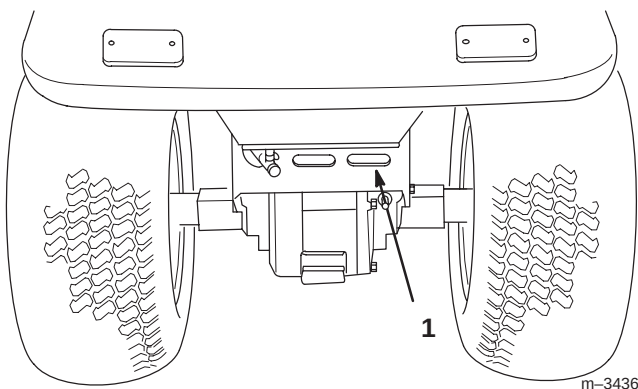


m-3615

Figur 11

VIGTIGT: RENGØR IKKE VHA. HØJTRYKS-RENSNING. Højtryksrensning kan beskadige det elektriske system eller fjerne smørfedt.

- Det bagerste transmissionsdæksel er et luftindtagsområde til afkøling af gearkassen. Fjern snavs fra det bagerste transmissionsdæksel, før traktoren betjenes (fig. 12).



m-3436

Figur 12

- Det bagerste transmissionsdæksel

Kontrol af sikkerhedslåsesystemet

Kontroller altid sikkerhedslåsesystemet, før traktoren betjenes. Der findes vejledning i kontrol af sikkerhedslåsesystemet i betjeningsafsnittet på side 20.

Kontrol af bremsen

Se afsnittet Kontrol og justering af bremsen på side 36.

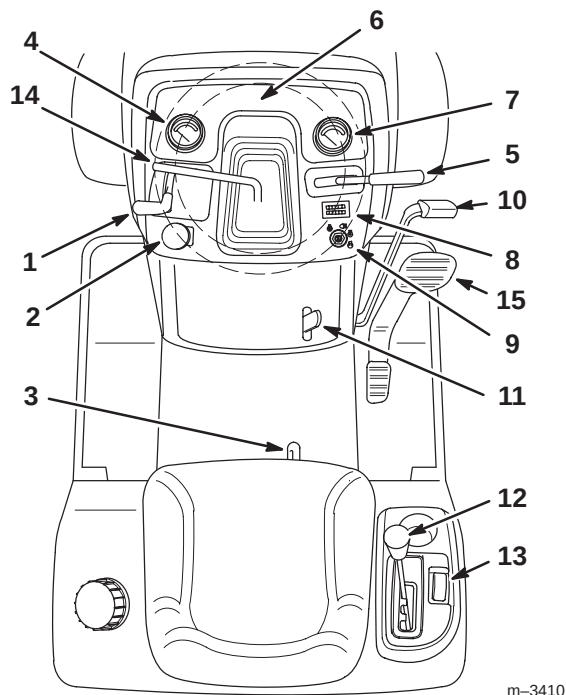
Betjening

Sæt sikkerheden i højsædet

Læs alle sikkerhedsoplysningerne omhyggeligt på side 2–12. Disse oplysninger kan hjælpe dig, din familie, husdyr og personer, der befinder sig i nærheden, med at undgå at komme til skade.

Betjeningsgreb

Før du starter motoren og anvender maskinen, er det vigtigt, at du er fortrolig med alle maskinens betjeningsgreb (fig. 13).



Figur 13

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Gasregulator | 9. Tænding |
| 2. Kraftudtagskontakt | 10. Bremsepedal |
| 3. Sædejusteringshåndtag | 11. Håndbremsehåndtag |
| 4. Temperaturmåler for motorens kølevæske | 12. Omskifter til høj/lav hastighed |
| 5. Værktøjsløftegreb | 13. Fartpilotkontakt |
| 6. Advarselslamper | 14. Vippehåndtag til rattet |
| 7. Brændstofmåler | 15. Traktionspedal |
| 8. Timetæller | |

Håndbremse

Træk altid håndbremsen, når du standser maskinen eller efterlader den uden opsyn.

Aktivering af håndbremsen

1. Træd bremsepedalen (fig. 13) ned, og hold den nede.
2. Træk håndbremsen (fig. 13) op, og løft gradvist din fod fra bremsepedalen. Bremsepedalen bør fortsat være i bund (låst).

Deaktivering af håndbremsen

1. Træd bremsepedalen ned (fig. 13). Håndbremsen bør løsnes.
2. Løft foden fra bremsepedalen.

Start og standsning motoren

Start i almindeligt vejr

1. Sæt dig i sædet.
2. Træd på bremsepedalen.

Bemærk: Motoren kan ikke starte, hvis du ikke træder bremsepedalen helt i bund.

3. Tryk på kraftudtagsknappen, så den er i positionen OFF (fig. 14).
4. Flyt gasregulatoren til positionen SLOW (fig. 14).
5. Drej tændingsnøglen med uret til positionen RUN (fig. 15). Gløderørskontrollampen vil blive tændt.

- Når gløderørskontrollampen slukkes, skal nøglen drejes til positionen START. Slip nøglen, når motoren starter.

VIGTIGT: Brug startcyklusser på ikke mere end 30 sekunder pr. minut for at undgå overophedning af startermotoren.

- Hvis motoren ikke starter med det samme, skal gasregulatoren flyttes til positionen FAST, og nøglen drejes til positionen START.

Bemærk: Der kan være behov for yderligere startcyklusser ved start af motoren første gang, når brændstofsyste­met har været helt tomt for brændstof.

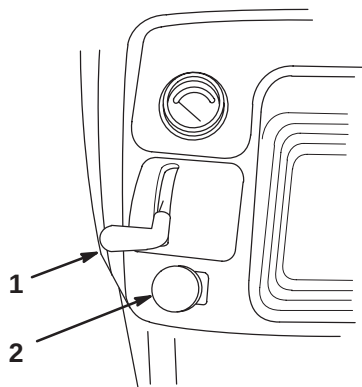
- Flyt gasregulatoren til positionen SLOW (hvis den befinder sig i positionen FAST), og lad motoren varme op nogle få minutter, før maskinen belastes.

Start i koldt vejr (Under -7°C)

Bemærk: Brug den korrekte motorolie til start-temperaturen. Se afsnittet Motorolie på side 32.

- Start motoren med gasregulatoren i positionen FAST.

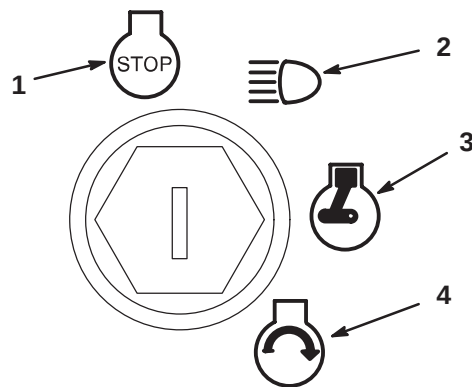
Bemærk: Brug ikke brændstof, der er blevet gemt fra sommeren. Brug kun frisk vinter-dieselolie.



Figur 14

- Gasregulator
- Kraftudtagskontakt

m-3411



Figur 15

- Stop
- Kørsel med lys
- Kør (og gløderør)
- Start

m-3312

Stand­sn­ing

- Flyt gasregulatoren til positionen SLOW (fig. 14).
- Lad motoren køre i et kort tidsrum for at køle ned.
- Drej tændingsnøglen til STOP (fig. 15).
- Fjern altid både tændingsnøglen og "KeyChoice"-nøgler­n fra startkontakten, når udstyret ikke bruges eller ikke er under opsyn.

Betjening af kraftudtaget

Kraftudtagskontakten indkobler og udkobler strøm til den elektriske kobling.

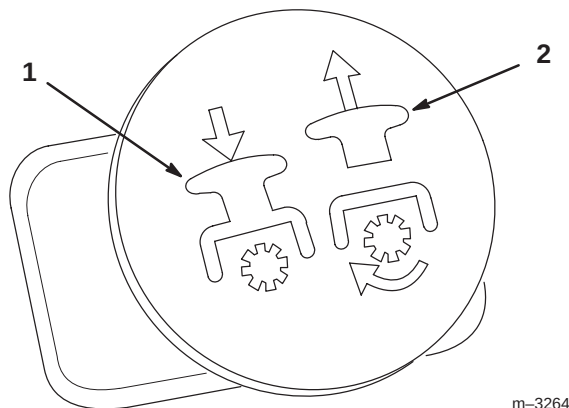
Hvis tændingsnøglen er i positionen RUN eller LIGHTS, og kraftudtaget er indkoblet, vil kraftudtagslampen være tændt. Når lampen er tændt, er det en påmindelse om, at værktøjet bliver sænket, og starteren ikke tørner, mens kraftudtaget er indkoblet. Sluk altid for kraftudtaget, før du rejser dig fra førersædet.

Indkobling af kraftudtaget

1. Træd på bremsepedalen for at standse maskinen.
2. Flyt gasregulatoren til positionen FAST.

VIGTIGT: Den bedste ydelse opnås ved altid at bruge fuld gas, når kraftudtagskontakten er slået til (ON).

3. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen ON (fig. 16).



Figur 16

1. Skub (off-udkoblet)
2. Træk (on-indkoblet)

Udkobling af kraftudtaget

1. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen OFF.

Sikkerhedslåsesystemet

Sådan fungerer sikkerhedslåsesystemet

Sikkerhedslåsesystemet er udviklet med henblik på at forhindre, at motoren starter, medmindre:

- Du sidder på sædet.
- Bremsepedalen er trådt ned.
- Kraftudtaget er UDKOBLET.

Sikkerhedslåsesystemet er udviklet med henblik på at standse motoren, hvis:

- Du rejser dig fra sædet, når bremsepedalen er sluppet.
- Du rejser dig fra sædet, når kraftudtaget er INDKOBLET.

Sikkerhedslåsesystemet er udviklet med henblik på at udkoble kraftudtaget, hvis:

- Du skifter til bakgear med kraftudtaget indkoblet.

Betjening i bakgear

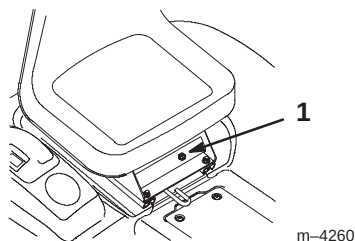
Traktoren er udstyret med en låsefunktion, som forhindrer, at kraftudtaget kan anvendes, når traktoren kører i bakgear. Hvis traktoren sættes i bakgear, mens skæreknaven eller andet udstyr monteret på kraftudtaget er aktiveret, udkobles kraftudtaget.

Undlad at slå græs i bakgear, medmindre det er strengt nødvendigt. Hvis du er nødt til at slå græs i bakgear eller benytte andet udstyr, der fungerer ved hjælp af kraftudtaget f.eks. en snerydder eller plov, kan låsefunktionen i forbindelse med bakgear afbrydes midlertidigt.

Før du afbryder denne funktion, skal du sikre dig, at der ikke er børn på eller i nærheden af det område, hvor du benytter traktoren, samt at der ikke dukker børn op, mens du slår græs eller betjener en anden af traktorens enheder. Du skal være ekstra opmærksom, når du har valgt at afbryde låsefunktionen, da støjen fra traktorens motor kan forhindre dig i at opdage, at et barn eller en anden person nu befinder sig på det område, hvor du benytter traktoren.

Hvis du er sikker på, at du kan slå græs eller betjene et andet af traktorens redskaber i bakgear uden risiko, kan du afbryde låsefunktionen for betjening i bakgear ved at dreje "KeyChoice"-kontakten (fig. 17), der er placeret på sædebeslaget i højre side lige under sædet, når du har indkoblet skæreknaven (kraftudtaget). En rød lampe på instrumentpanelet (fig. 18) lyser for at minde dig om, at låsefunktionen for betjening i bakgear er deaktiveret. Når låsefunktionen er deaktiveret, forbliver den i denne tilstand, dvs. at

plæneklipperens skæreknive eller andet udstyr, der fungerer ved hjælp af kraftudtaget, fungerer, når du bakker, samt at lampen på instrumentpanelet lyser, indtil skæreknivenes kraftudtag udkobles, eller indtil motoren stoppes.



Figur 17

1. Låsenøgle til bakgear

Bemærk: Isæt ikke “KeyChoice”-nøglen, medmindre det er absolut nødvendigt at slå græs eller benytte andet udstyr i bakgear. “KeyChoice”-nøglen bør fjernes fra traktoren, hvis den ikke betjenes af en ansvarlig og erfaren fører. Dette forhindrer, at traktoren betjenes i bakgear, hvor plæneklipperens skæreknive eller andet udstyr, der fungerer ved hjælp af kraftudtaget, er indkoblet. Du skal altid fjerne både tændingsnøglen og “KeyChoice”-nøglen og opbevare dem et sikkert sted, hvor børn ikke kan få fat i nøglerne, når traktoren står uden opsyn.



FARE



FARE

- Et barn eller en anden person kan blive kørt over af en plæneklipper i bakgear, hvor skæreknivene er indkoblet.

HVAD KAN DER SKE

- Kontakt med skæreknivene kan forårsage alvorlig personskade eller død.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Slå kun græs i bakgear, når det er absolut nødvendigt.
- Kig altid bagud og ned, før du bakker.
- Brug kun “KeyChoice”-nøglen, når du er sikker på, at der ikke er børn eller andre personer på det område, hvor du vil slå græs.
- Du skal altid fjerne både tændingsnøglen og “KeyChoice”-nøglen og opbevare dem på et sikkert sted, hvor børn eller andre, der ikke har tilladelse til at bruge traktoren, ikke kan få fat i nøglerne, når traktoren står uden opsyn.

Afprøvning af sikkerhedssystemet

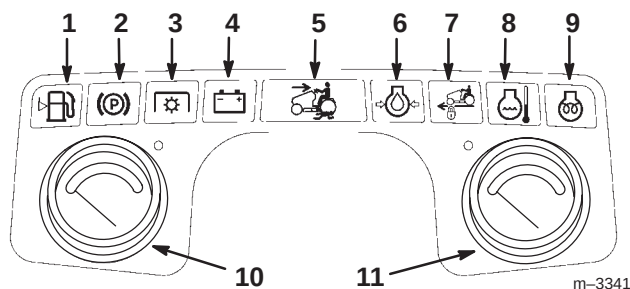
Afprøv altid sikkerhedslåsesystemet, før du betjener maskinen. Betjen ikke maskinen, hvis sikkerhedssystemet ikke fungerer korrekt. Hvis sikkerhedssystemet ikke fungerer som beskrevet i det følgende, skal der straks tilkaldes en autoriseret forhandler til at reparere sikkerhedssystemet.

1. Træd bremsepedalen helt i bund. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen ON. Drej nu tændingsnøglen til positionen START. Starteren bør ikke tørne.
2. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen OFF, og slip bremsepedalen. Drej nu tændingsnøglen om i stillingen START. Starteren bør ikke tørne.
3. Træd bremsepedalen helt i bund, og aktiver håndbremsen. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen OFF, og rejs dig fra førersædet. Drej nu tændingsnøglen til positionen START. Starteren bør ikke tørne.
4. Træd bremsepedalen helt i bund, og aktiver håndbremsen. Tryk på kraftudtagskontakten, så den er i positionen OFF. Start derefter motoren. Mens motoren kører, skal du deaktivere håndbremsen, hvorefter du rejser dig let fra sædet. Motoren skal stoppe.
5. Træd bremsepedalen helt i bund, aktiver håndbremsen, tryk kraftudtagskontakten til positionen OFF, og start motoren. Tryk kraftudtagskontakten til positionen ON. Rejs dig en smule fra førersædet, og motoren stopper nu.
6. Når håndbremsen er deaktiveret, drejes tændingsnøglen til positionen RUN, uden at motoren startes. Tryk kraftudtagskontakten til positionen ON. Du vil høre et klik, som angiver, at kraftudtaget er aktiveret, og kraftudtagslampen vil blive tændt. Flyt fodpedalen til bakkefunktionen. Du vil høre et klik, som angiver, at kraftudtaget er deaktiveret, og kraftudtagslampen vil blive slukket.

7. Når håndbremsen er deaktiveret, drejes tændingsnøglen til positionen RUN, uden at motoren startes. Tryk kraftudtagskontakten til positionen ON. Drej "KeyChoice"-nøglen, og slip den. Bakgearslampen skal lyse. Flyt fodpedalen til bakkefunktionen. Kraftudtaget og kraftudtagslampe på instrumentbrættet skal forblive tilsluttede. Flyt kraftudtagskontakten til positionen OFF. Kraftudtagslampe og bakgearslampe slukker.

Følere og advarselslamper

Advarselslamperne tændes (fig. 18), når visse funktioner aktiveres, og når større fejl opstår, som kræver eftersyn øjeblikkeligt.



Figur 18

- | | |
|---|---|
| 1. Lav brændstofstand – advarselslampe | 7. Fartpilotlampe |
| 2. Håndbremselampe | 8. Advarselslampe for kølevæsketemperatur |
| 3. Kraftudtagslampe | 9. Gløderørskontrollampe |
| 4. Batterilampe | 10. Temperaturmåler for motorkølevæske |
| 5. Advarselslampe for betjening i bakgear | 11. Brændstofmåler |
| 6. Lampe for olietryk | |

Håndbremselampe

Når håndbremsenlampe er TÆNDT, angiver den, at håndbremsen er aktiveret. Maskinen kan ikke køre, mens håndbremsen er aktiveret.

Kraftudtagslampe

Når kraftudtagslampe er TÆNDT, betyder det, at værktøjet anvendes. Kraftudtagskoblingen skal være udkoblet, før motoren kan starte.

Batterilampe

Batterilampen er TÆNDT, når nøglen er i positionen RUN eller LIGHTS, hvis batteriets spænding er under 12,1 volt eller over 15,0 volt. Hvis lampen tændes ved en højere omdrejning pr. minut, er det vigtigt, at batteriet og det elektriske system kontrolleres, og at problemet afhjælpes.

Advarselslampe for betjening i bakgear

Advarselslampe for betjening i bakgear tændes, når "KeyChoice"-nøglen bruges til at deaktivere låsefunktionen til betjening i bakgear. Det er en påmindelse om, at låsesystemet er deaktiveret. Lampen slukkes, når kraftudtaget udkobles, eller motoren standses. **Når lampen er tændt, skal du kigge bagud og være særligt forsigtig ved bakning. Hold særligt øje med børn og kæledyr.**

Olietrykslampe

Når olielampen er TÆNDT, betyder det, at motorens olietryk er lavt. Når motoren starter, slukkes lampen. Når motoren kører, TÆNDES lampen, hvis olietrykket falder til et niveau, som ikke er sikkert. Hvis lampen tændes, mens motoren kører, **skal motoren stoppes med det samme og årsagen til det lave olietryk afhjælpes.**

Fartpilotlampe

Fartpilotlampen angiver, at fartpilotsystemet er aktiveret.

Advarselslampe for kølevæsketemperatur

Lampen for kølevæsketemperaturen tændes, når motorens kølesystem er overophedet. Lampen angiver, at måleren skal kontrolleres, og advarslerne herunder følges.

Temperaturmåler til motorens kølevæske

Denne måler viser kølevæskens temperatur i motoren. Hvis måleren går ind i den røde zone, skal kraftudtaget udkobles, og motoren skal have lov at køle af, mens den stadig kører.

Hvis måleren ikke viser, at temperaturerne falder, **skal motoren stoppes med det samme, luftindtagsskærmene rengøres, kølergitteret rengøres og/eller årsagen til den høje temperatur afhjælpes.**

Gløderørskontrollampe

Gløderørskontrollampen tændes, når tændingskontakten er i positionen RUN eller RUN WITH LIGHTS, men den skal være slukket, når motoren kører.

Måler for brændstofstand

Denne måler viser den resterende brændstofsstand.

Advarselslampe for lav brændstofsstand

Advarselslampen for lav brændstofstand tændes, når brændstofstanden er lav.

Timetæller

Timetælleren (fig. 13) registrerer den tidsmængde, motoren kører. Brug den til at planlægge jævnlig vedligeholdelse.

Kørsel fremad og bakning

1. Stop traktoren.

VIGTIGT: Forsøg aldrig at skifte gear, når traktoren er i bevægelse. Dette kan medføre intern beskadigelse af gearkassen.

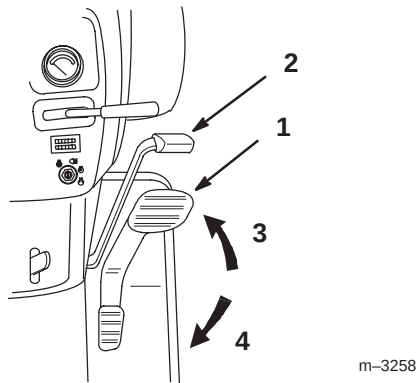
VIGTIGT: Betjen ikke skiftegribet hårdhændet. Hvis der trædes let på traktionspedalen, mens der skiftes gear, går traktoren lettere i gear.

2. Skift til høj "H" eller lav "L" fremadgående hastighed vha. omskifteren til høj/lav hastighed (fig. 13). Brug lav hastighed for at opnå den bedste græsklipningsydelse og den mest jævne drift sammen med alle værktøjerne. Brug høj hastighed til transport, eller under forhold som gør det muligt at køre ved en højere hastighed.

	FARE	
FARE • For høj hastighed på skråninger kan medføre, at traktoren vælter, eller at du mister kontrollen over traktoren. HVAD KAN DER SKE • Vælteulykker eller tab af kontrollen over traktoren kan medføre alvorlige skader eller død. SÅDAN UNDGÅS FAREN • Skift aldrig til frigear, når du kører. • Lad aldrig traktoren køre i frigear på skråninger. • Læs, forstå og følg alle instruktionerne i denne betjeningsvejledning og på maskinen, før start.		

3. Indstil gasregulatoren til positionen FAST for at opnå den bedste ydelse. (Gasregulatoren styrer motorens omdrejninger pr. minut.)
4. Placer foden på traktionspedalen, og træd langsomt på den øverste del af traktionspedalen for at køre fremad, eller på den nederste del af traktionspedalen for at køre baglæns (fig. 19). Jo længere traktionspedalen trædes den ene eller anden vej, jo hurtigere kører maskinen i den pågældende retning.

5. Mindsk trykket på traktionspedalen, og trød på bremsepedalen for at sænke farten.



Figur 19

- | | |
|-------------------|------------|
| 1. Traktionspedal | 3. Fremad |
| 2. Bremsepedal | 4. Tilbage |

Standstning af maskinen

Maskinen stoppes ved at lette trykket på traktionspedalen, træde på bremsepedalen, udkoble kraftudtaget, sænke værktøjsliften og dreje tændingsnøglen til positionen "STOP". Hvis du efterlader maskinen uden opsyn, skal du også trække håndbremsen. Se afsnittet Brug af håndbremsen på side 20. Husk af tage nøglen ud af både tændingskontakten og "KeyChoice"-kontakten.

! FORSIGTIG !

FARE

- Hvis traktoren efterlades uden opsyn, kan der være personer, som vil forsøge at flytte eller betjene traktoren.

HVAD KAN DER SKE

- Børn eller personer, som befinder sig i nærheden af maskinen, kan komme til skade, hvis de forsøger at betjene traktoren.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Fjern altid både tændingsnøglen og nøglen til "KeyChoice"-kontakten, og træk håndbremsen, når du efterlader maskinen uden opsyn, selv hvis det blot er i nogle få minutter.

Gen-centrering af rattet

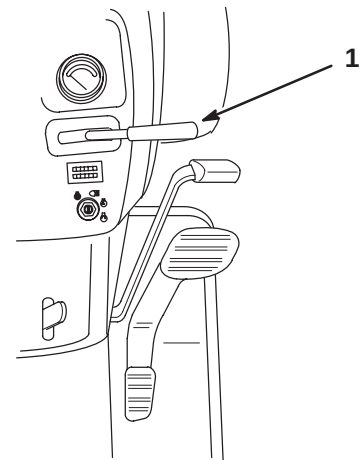
Servostyringen fører ikke altid rattet tilbage til den centrerede position. Når dette sker, vil rattet forekomme ucentreret, når forhjulene vender tilbage til den ligeudrettede position.

Dette er ikke et mekanisk problem, men hvis det sker på dit køretøj, og du ønsker at centrere rattet, kan du gøre det ved at:

1. Notere den grad, som rattet er decentreret med, og drej derefter rattet hele vejen i den modsatte retning, indtil forhjulene ikke længere drejer.
2. Fortsætte med at dreje rattet til den grad, hvormed det er decentreret.
3. Dreje rattet i den anden retning, indtil forhjulene peger lige fremad. Rattet skulle nu være centreret.

Værktøjslift

Værktøjsliften (fig. 20) bruges til at hæve og sænke værktøjer.



Figur 20

1. Værktøjslift

Hævning af værktøj

1. Start traktoren.
2. Træk løftegrebet OP for at hæve værktøjet (fig. 21). Dette løfter og fastholder værktøjet i den hævede position.

! **ADVERSEL** !

FARE

- Når motoren er slukket, kan værktøjerne i den hævede position gradvist sænkes.

HVAD KAN DER SKE

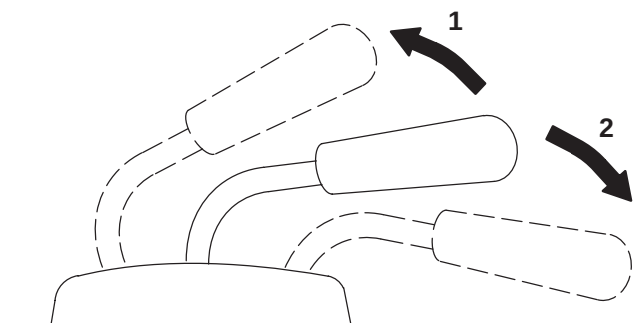
- Personer i nærheden kan blive klemt eller skadet af værktøjet, når det sænkes.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Sænk altid værktøjsliften, når du slukker for traktoren.

Sænkning af værktøj

1. Start traktoren.
2. Skub løftegrebet NEDAD for at sænke værktøjet (fig. 21).



m-3315

Figur 21

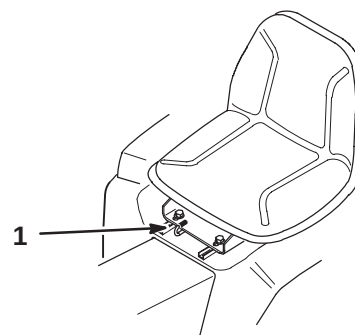
1. Løftegreb – op
2. Løftegreb – ned

Indstilling af sædet

Sædet kan flyttes frem og tilbage. Anbring sædet i den stilling, hvor du har den bedste kontrol over maskinen og sidder mest behageligt.

1. Sædet kan justeres ved at flytte håndtaget til siden for at låse sædet op (fig. 22).
2. Skub sædet til den ønskede position, og slip håndtaget for at fastlåse sædet i den position.

VIGTIGT: Sørg for, at sædet er fastlåst i den ønskede position, før traktoren betjenes.



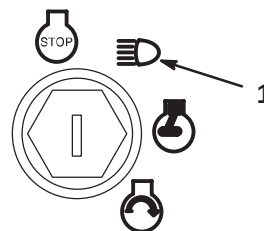
m-3320

Figur 22

1. Justeringshåndtag

Forlygter og baglygter

Forlygterne og baglygterne tændes ved at dreje tændingsnøglen til positionen LIGHTS. De kan tændes selv, når motoren ikke kører. Fjern tændingsnøglen, når du efterlader maskinen uden opsyn, således at forlygterne ikke kan tændes og derved aflade batteriet.



m-3312

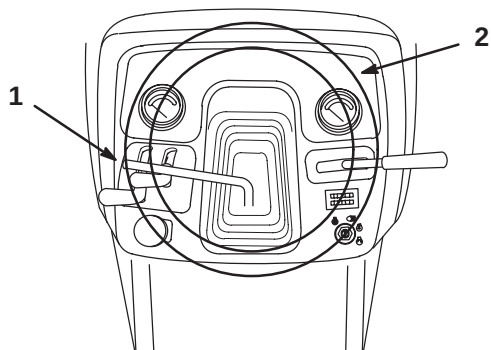
Figur 23

1. Lys

Indstilling af vipperattet

Rattet har fire vippepositioner. Anbring rattet i den stilling, hvor du har den bedste kontrol over maskinen og sidder mest behageligt.

1. Løft ratindstillingsgrebet, så låsen åbnes (fig. 24).
2. Flyt rattet til en behagelig position. Slip derefter ratindstillingsgrebet, så rattet fastlåses i den ønskede position.



m-3259

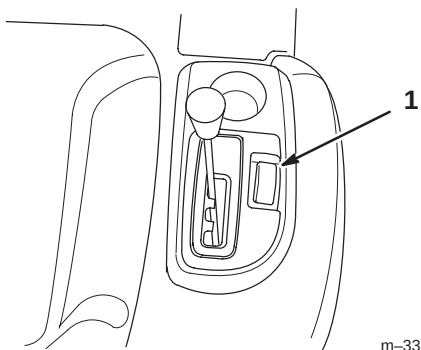
Figur 24

1. Ratindstillingsgreb

2. Rat

Brug af fartpiloten

Fartpiloten er en kontakt (fig. 25) på højre skærm, som opretholder en fast position for traktionspedalen, uden at det er nødvendigt at træde på pedalen med foden. Fartpiloten virker kun ved kørsel fremad.



m-3313

Figur 25

1. Fartpilot

Aktivering af fartpiloten

1. Begynd at køre traktoren. Se afsnittet Kørsel fremad og bakning på side 25. Skub fartpilotkontakten (fig. 25) til positionen “SET”, mens foden holdes stille på traktionspedalen. Dette fastlåser traktionspedalen i positionen, og din fod kan derefter fjernes fra traktionspedalen. En konstant pedalposition vil blive opretholdt.
2. Fartpiloten har en “opgasningsfunktion”: Hvis du fra begyndelsen indstiller traktoren til en anden hastighed end fuld hastighed, kan du øge hastigheden med din fod på traktionspedalen lige så længe, som du ønsker. Når du slipper traktionspedalen, genoptages den forvalgte hastighed automatisk.

Deaktivering af fartpiloten

1. Tryk fartpilotkontakten (fig. 13) til positionen “OFF”, mens foden holdes stille på traktionspedalen.
2. Dette låser traktionspedalen op. Du skal bruge traktionspedalen til at køre fremad.
3. Du kan foretage hurtige standsninger ved at træde på bremsepedalen. Dette frakobler automatisk fartpiloten og aktiverer samtidigt bremsen.

VIGTIGT: Hvis du ved et uheld trykker på fartpiloten, mens motoren kører, og du ikke er i bevægelse, vil maskinen køre ved delvis hastighed ved kørsel fremad, og den kan ikke bakke.

Denne situation kan afhjælpes ved at trykke på fartpilotkontakten, så den er i positionen “OFF,” eller ved at træde på bremsen, så fartpilotfunktionen slås fra.

Styrefunktionen Smart Turn™

Styrefunktionen Smart Turn™ sænker automatisk traktorens hastighed ved skarpe sving. Den sænkede hastighed er direkte proportional med svingets skarphed op til en maksimal hastighedsreduktion på 40 procent. Dette gør det muligt at dreje ved højere hastigheder, uden at du er nødt til at ændre hastighedsregulatorens position. Efter svinget genoprettes den oprindelige hastighed automatisk.

Styrefunktionen Smart Turn™ påvirker ikke motorhastigheden.

Dette system blev indstillet på fabrikken og skulle ikke have behov for justeringer.

	FARE	
FARE • For høj hastighed ved sving kan medføre vælteulykker. HVAD KAN DER SKE • Vælteulykker kan medføre alvorlige skader eller død. SÅDAN UNDGÅS FAREN • Sæt ikke din lid til, at styrefunktionen Smart Turn™ undgår ulykker for dig, når du drejer. • Indstil ikke fartpiloten til højere hastigheder, når du betjener traktoren på ujævnt terræn eller på skråninger. • Læs, forstå og følg alle instruktionerne i denne betjeningsvejledning og på maskinen, før start.		

Manuel skubning af plæneklipperen

VIGTIGT: Skub altid maskinen manuelt. Træk aldrig maskinen, da dette kan beskadige gearkassen.

Sådan skubbes maskinen

1. Frakobl kraftudtaget, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren.
2. Flyt omskifteren til høj-lav hastighed til den neutrale position "N." Dette gør det muligt for baghjulene at dreje frit rundt.
3. Placer omskiftergrebet i positionen High eller Low igen, når maskinen er blevet flyttet, og træk håndbremsen.

Vedligeholdelse

Oversigt over eftersynsintervaller

Eftersynsarbejde	Hver anvend- else	25 timer	50 timer	100 timer	200 timer	400 timer	600 timer	Årligt opbeva- rings- eftersyn
Motorolie – kontrol af stand, og kontrol for lækager	X							
Motorekølevæske – kontrol af stand	X							
Kølergitter – kontrol for snavs ¹	X							X
Bremse – kontrol	X							X
Sikkerhedssystem – kontrol	X							X
(3) Luftindtagsskærme – rengøring ¹	X							X
Motorområde – rengøring ¹	X							X
Det bagerste transmissionsdæksel – rengøring ¹	X							X
Brændstoffilter – dræning af vand	X							X
Dæk – kontrol af tryk		X						X
Batteri – kontrol af elektrolytstand		X						X
Gearkasse – kontrol af oliestand		X						
Smøring			X					X
Kraftudtagsrem – kontrol af stramhed ²			X					X
Motorolie – udskiftning			Første	X				X
Motorluftfilter – rengøring ¹			Første	X				X
Ventilationsrem – kontrol				X				
Motoroliefilter – udskiftning			Første		X			
Gearkasse – udskiftning af olie			Første		X			X
Gearkasse – udskiftning af oliefilter			Første		X			X
Servostyringsfilter – rengøring			Første		X			X
Køler og slanger – eftersyn					X			X
Beskadigede overflader – maling					X			X
Brændstoffilter – udskiftning						X		
Motorluftfilter – udskiftning ¹							X	X
Ventilspillerum – kontrol ³							X	

Eftersynsarbejde	Hver anvendelse	25 timer	50 timer	100 timer	200 timer	400 timer	600 timer	Årligt opbevaringseftersyn
Topstykkebolt — kontrol af omdrejningsmoment ³							X	
Køler — udskylning/udskiftning af kølevæske								X
¹ Ofte under støvede og snavsede forhold ² Kontroller første gang stramheden efter 5 timer. ³ Se betjeningsvejledningen til motoren for at få yderligere oplysninger.								

! **FORSIGTIG** !

FARE

- Hvis du efterlader nøglen i tændingen, kan en anden person starte motoren.

HVAD KAN DER SKE

- Utilsigtet start af motoren kan forårsage alvorlig skade på dig eller andre personer i nærheden.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Træk håndbremsen, og fjern nøglen fra tændingen, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.

Luftfilter

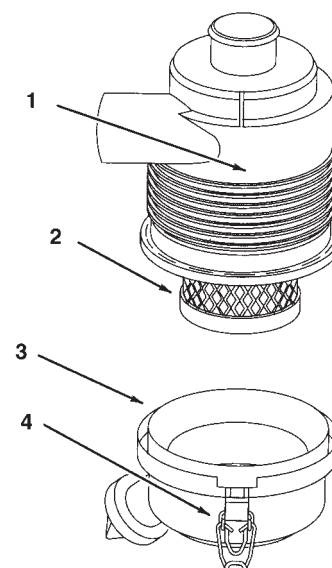
Eftersynsinterval/specifikation

Rengør luftfilterindsatsen efter de første 50 driftstimer, og derefter efter hver 100 driftstimer. Luftfilteret skal efterses oftere (efter nogle få timers brug) under meget støvede eller sandede forhold.

Udskift indsatsen efter hver 600 driftstimer.

Afmontering af luftfilterindsatsen

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelm.
3. Lås klemmerne op, og afmonter dækslet.
4. Fjern indsatsen fra luftfilterets hovedelement.



Figur 26

- | | |
|-------------------------------|------------|
| 1. Luftfilterets hovedelement | 3. Dæksel |
| 2. Indsats | 4. Klemmer |

Rengøring af luftfilterindsatsen

Rengør indsatsen ved forsigtigt at slå på enden af den med håndtaget af en skruetrækker. Udskift indsatsen, hvis den er meget snavset eller beskadiget.

Montering af luftfilterindsatsen

1. Monter af indsatsen i hovedelementet.
2. Monter dækslet og lås klemmerne.

Udskiftning af motorolien

Eftersynsinterval/specifikation

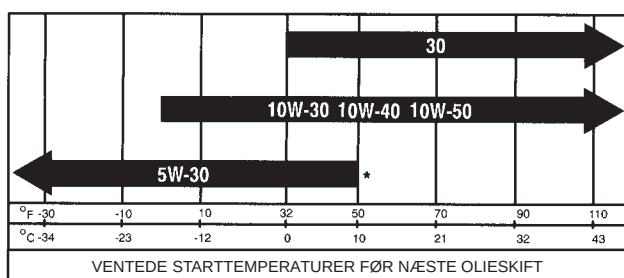
Udskift olien efter de første 50 driftstimer, og derefter efter hver 100 driftstimer.

Olietype: Selvrensende olie af høj kvalitet klassificeret som "API Service CD" eller højere til dieselmotorer. Brug ikke særlige tilsætningsstoffer sammen med anbefalede olietyper.

Krumtaphusindhold: 3,3 liter

Viskositet: Se nedenstående tabel

ANVEND DISSE SAE VISKOSITETSLIER



* En syntetisk 5W-30-olie kan bruges.

Dræning af motorolie

1. Start motoren, og lad den køre i fem minutter. På denne måde opvarmes olien, så den bliver lettere at aftappe.
2. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsarmen, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
3. Åbn motorhjelm.

! **FORSIGTIG** !

FARE

- Komponenterne under motorhjelm er varme, hvis traktoren har kørt.

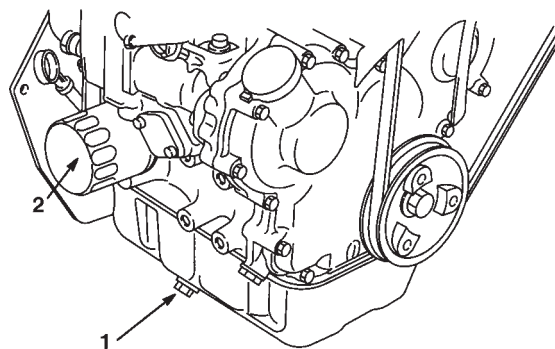
HVAD KAN DER SKE

- Det kan medføre brændsår at røre ved varme komponenter.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Lad traktoren køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på den, eller før der røres ved komponenter under motorhjelm.

4. Placer en bakke under olieaftapningsdækslet. Afmonter aftapningsdækslet, og lad alt olie løbe ud (fig. 27).



Figur 27

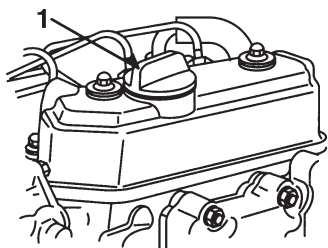
1. Aftapningsdæksel
2. Oliefilter

5. Monter aftapningsdækslet og stram det til 25 Nm.

Bemærk: Bortskaf den brugte olie i et godkendt genbrugsanlæg.

Påfyldning af motorolie

1. Skru påfyldningsdækslerne af (fig. 28).

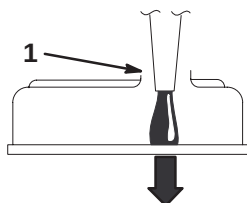


Figur 28

1. Oliepåfyldningsdæksel

2. Hæld langsomt olie på, og kontroller ofte standen vha. oliemålepinden, indtil standen når op til det øverste hul på oliemålepinden. (Se afsnittet Motorolie på side 32 for at se den korrekte olietype og viskositet til anvendelse under forskellige temperaturforhold).

VIGTIGT: Hæld langsomt olien på, og bloker ikke påfyldningsstudsens (fig. 29). Hvis du påfylder olie for hurtigt eller blokerer hullet, kan olien løbe over og blokere luftindtagene, hvilket medfører beskadigelse af motoren.



Figur 29

1. Bemærk spillerummet i påfyldningsstudsens åbning.

3. Luk motorhjelmen, start motoren og kørs den ved tomgang i 30 sekunder.
4. Stands derefter motoren.

5. Vent 30 sekunder og kontroller oliestanden.
6. Hæld olie på, hvis det er nødvendigt for at bringe standen op til det øverste hul på oliemålepinden.
7. Udskift oliemålepinden og påfyldningsdækslet efter behov, og luk motorhjelmen.
8. Kontroller, om der er lækager.

VIGTIGT: Undgå at fylde for meget olie på krumtaphuset, da dette kan medføre beskadigelse af motoren.

Udskiftning af motoroliefilteret

Eftersynsinterval/specifikation

Udskift oliefilteret efter de første 50 driftstimer, og derefter efter hver 200 driftstimer.

1. Dræn olien af motoren. Se afsnittet Dræning af olie på side 32.
2. Placer en drypbakke under oliedrypbakken for at samle olien fra oliefilteret og oliepassager i motoren.
3. Drej filteret mod uret for at afmontere det.

Bemærk: Oliefilteret skal bortskaffes på forsvarlig vis. Genbrug i overensstemmelse med den lokale lovgivning.

4. Før filteret monteres, skal pakningen på filteret smøres let med frisk, ren olie. Skru filteret på manuelt, indtil pakningen har kontakt med oliefilteradapteren. Stram 1/2 til 3/4 omgang mere.
5. Påfyld olie. Se afsnittet Påfyldning af motorolie på side 33.

Udskiftning af motorkølevæsken

! **FARE** !

FARE

- Kølevæsken er varm og under tryk.

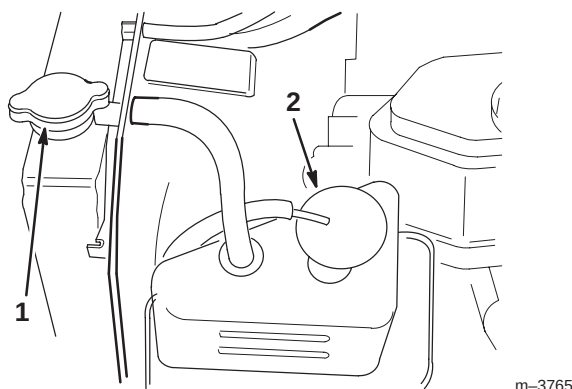
HVAD KAN DER SKE

- Udslip af varm kølevæske under tryk kan forårsage alvorlige forbrændinger.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Tag ikke kølerdækslet af, når motoren er varm. Lad altid motoren køle af i mindst 15 minutter, eller indtil kølerdækslet er koldt nok til at røre ved, uden at du brænder dine hænder, før kølerdækslet afmonteres.

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Afmonter kølerens dæksel og reservetanksdæksel (fig. 30).



Figur 30

1. Kølerdæksel 2. Reservetankens dæksel

Bemærk: Hvis du ønsker det, kan du fastgøre en 3/8 ID-slange til hver af de to dræningsventiler.

3. Åbn begge dræningsventilerne til kølevæsken på bunden af køleren, og lad kølevæsken flyde ud i en dræningsbakke. Når kølevæsken holder op med at flyde, skal dræningsventilerne lukkes, og kølevæsken skal bortskaffes på forsvarlig vis.

4. Fyld langsomt køleren med en 50/50-opløsning af vand og permanent ethylenglycol-frostvæske. Fyld køleren helt op. Sæt kølerdækslet på.
5. Fyld langsomt reservetanken op, indtil standen når op til den øverste linje. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ. Sæt reservetankens dæksel på.
6. Start motoren. Kølesystemet udluftes bedst ved at parkere traktoren på en skråning med baghjulene cirka 152 mm højere oppe end forhjulene. Træk håndbremsen. Kør motoren, indtil den er varm.
7. Parker traktoren på en plan overflade, og kontroller kølevæskestanden i reservetanken igen, når motoren er kølet af. Efterfyld med kølevæske, hvis det er nødvendigt. Se afsnittet Kontrol af kølesystemet på side 17.

Smøring

Eftersynsinterval/specifikation

Smør maskinen efter hver 50. driftstime eller én gang om året, alt efter hvad der indtræffer først. Maskinen skal smøres oftere under meget støvede eller sandede forhold.

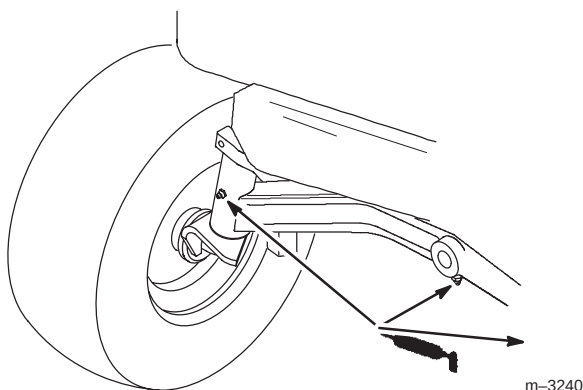
Fedtttype: Universalfedt.

Smøring

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Rengør smøreniplerne med en klud. Sørg for at skrabe eventuel maling af forsiden på niplerne.
3. Slut en smørepistol til niplen. Pump fedt ind i delene, indtil der begynder at løbe fedt ud af lejerne.
4. Tør overskydende smørefedt op.

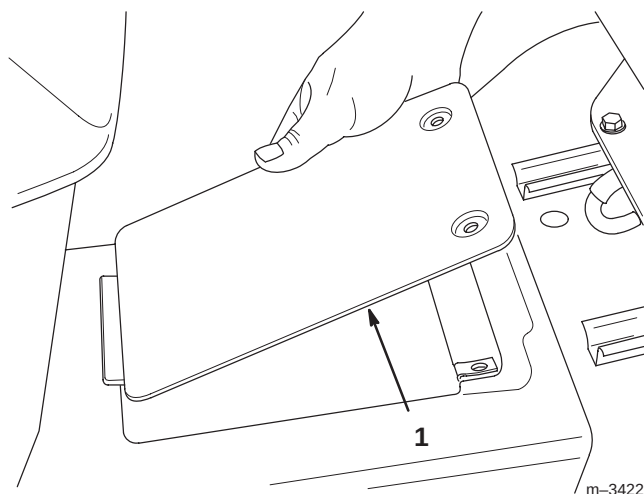
Smørepunkter

1. Smør venstre og højre ratspindel, indtil der begynder at strømme smørefedt ud af lejerne (fig. 31).
2. Smør de forreste aksellejer (fig. 31).



Figur 31

3. Åbn drivremsakslens vedligeholdelsesdæksel på traktoren tæt på sædet ved at fjerne de to skruer, der fastholder det, og løft det derefter (fig. 32).



Figur 32

1. Drivakslens vedligeholdelsesdæksel

FARE

FARE

- En roterende aksel kan forårsage skader.

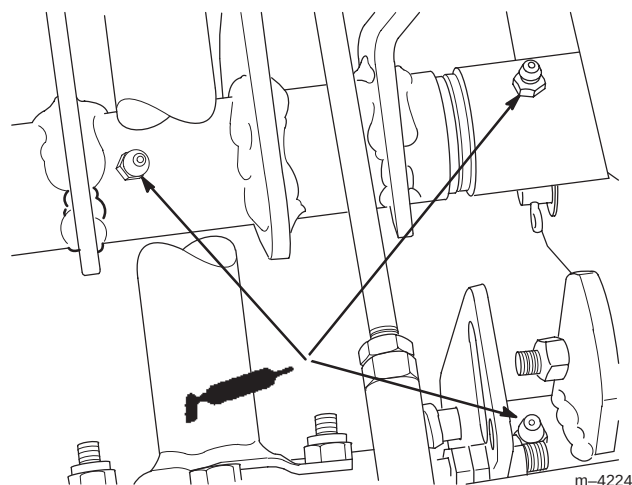
HVAD KAN DER SKE

- Fingre, hænder, fødder, hår osv. kan blive fanget af akslen.
- Løse beklædningsdele kan blive fanget af akslen.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

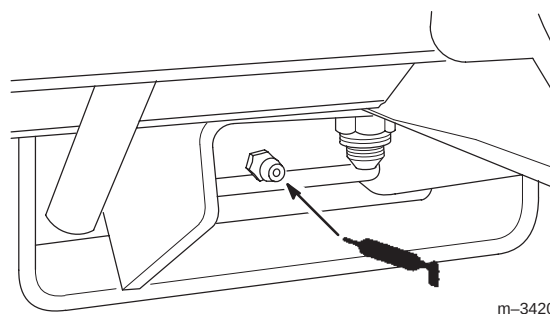
- Betjen ikke traktoren, uden at drivakslens dæksel er monteret.
- Hold hænder og arme væk fra den roterende aksel.

4. Smør de tre smørefittinger (fig. 33).



Figur 33

5. Sæt dækslet på igen, og fastgør det.
6. Smør fittingen på bremsepedalen (fig. 34).



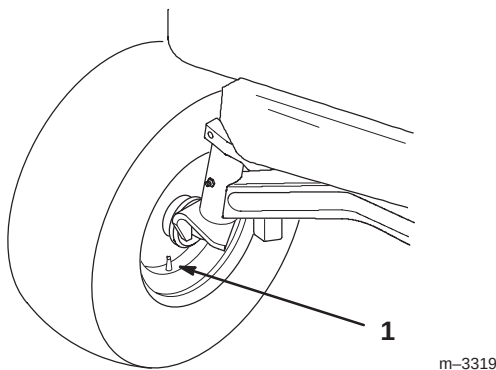
Figur 34

Dæktryk

Eftersynsinterval/specifikation

Oprethold lufttrykket i for- og baghjulene som angivet. Kontroller trykket ved ventilspindlen efter hver 25 driftstimer eller en gang om måneden, alt efter hvad der indtræder først (fig. 35). Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. På denne måde fås den mest præcise trykmåling.

Tryk: 20 psi (138 kPa) front og bag



Figur 35

1. Ventilspindel

Bremse

Træk altid håndbremsen, når du standser maskinen eller efterlader den uden opsyn. Kontroller bremsen før hver anvendelse. Hvis håndbremsen ikke holder plæneklipperen forsvarligt, skal den justeres.

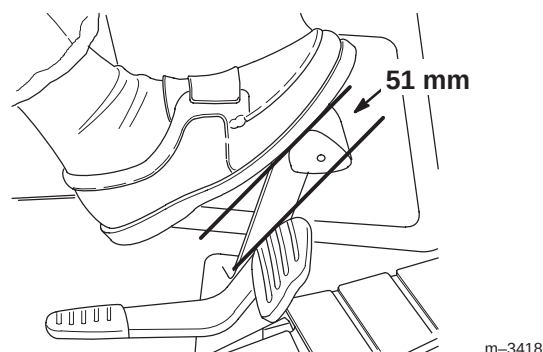
Bremsekontrol

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kraftudtaget, flyt omskifteren til høj-lav hastighed til positionen "N", træk håndbremsen, og drej tændingsnøglen til positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Baghjulene skal låse og skride, når du forsøger at skubbe traktoren fremad. En justering er nødvendig, hvis hjulene drejer og ikke låser. Se afsnittet Justering af bremsen.

Justering af bremsen

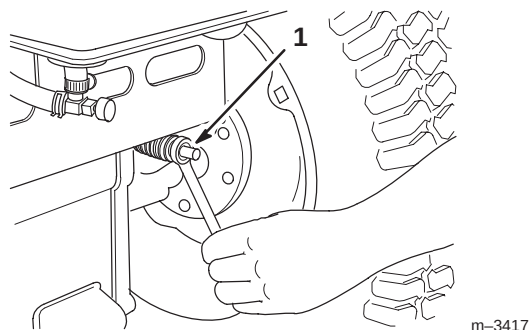
Bremsejusteringen findes bagved det venstre sidedæksel (Fig. 37). Hvis håndbremsen ikke holder plæneklipperen forsvarligt, skal den justeres.

1. Kontroller bremsen, inden du justerer den. Se afsnittet Bremsekontrol.
2. Placer gearkassen i neutral.
3. Træd på bremsepedalen. Der skal være 51 mm spillerum (fig. 36), før bremsen begynder at virke.



Figur 36

4. Drej bremsejusteringsmøtrikken (fig. 37), indtil der er 51 mm spillerum.



Figur 37

1. Bremsejusteringsmøtrik

VIGTIGT: Stram ikke justeringsmøtrikken for meget.

VIGTIGT: Når håndbremsen er løsnet, skal baghjulene kunne dreje frit rundt, når du skubber traktoren. Hvis maskinen ikke bremser, og hjulene ikke kan rotere frit, skal du kontakte din serviceforhandler med det samme.

Brændstoftank

Tømning af brændstoftanken



FARE



FARE

- Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt.

HVAD KAN DER SKE

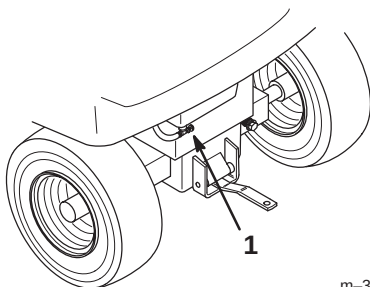
- En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig selv eller andre forbrændinger og medføre tingskade.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Tap brændstoffet af brændstoftanken, når motoren er kold. Dette skal gøres uden døre på en åben plads. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Aftap aldrig brændstof i nærheden af åben ild eller på steder, hvor brændstofdamp kan antændes af en gnist.
- Ryg aldrig cigaretter, cigarer eller pibe i nærheden af traktoren.

1. Parker maskinen på en plan overflade for at sikre, at brændstoftanken drænes helt. Udkobl derefter kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Luk brændstofafbryderventilen ved brændstoftanken (fig. 38 & 39).

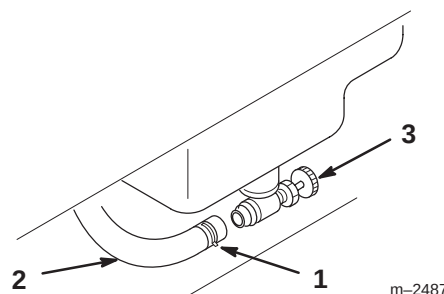
VIGTIGT: Kør IKKE motoren, indtil den har brugt alt brændstoffet og stopper. Brændstofindsprøjtningspumpen på motoren kræver brændstof til smøring.



m-3263

Figur 38

1. Brændstofafbryderventil



m-2487

Figur 39

1. Slangeklemme
2. Brændstofrør
3. Brændstofafbryderventil

3. Løsn slangeklemmen, og før den op ad brændstofslangen væk fra brændstofafbryderventilen (fig. 39).
4. Træk brændstofslangen af brændstofafbryderventilen (fig. 39). Der vil løbe lidt brændstof ud af slangen, når den fjernes fra ventilen. Fastgør en 5/16 ID-slange til ventilen til at hjælpe til med at aftappe brændstoffet i en beholder. Åbn ventilen, og lad brændstoffet løbe ud i en brændstofkande eller en dræningsbakke. Brændstoffet skal bortskaffes på forsvarlig vis.

VIGTIGT: Drej ikke brændstofsafbryderventilen, og skru den ikke af.

5. Monter brændstofslangen på brændstofafbryderventilen. Før slangeklemmen hen til ventilen for at fastgøre brændstofslangen (fig. 39). Brændstofafbryderventilen skal normalt være åben, undtagen ved eftersyn af brændstofssystemet, eller når traktoren transporteres på en trailer.

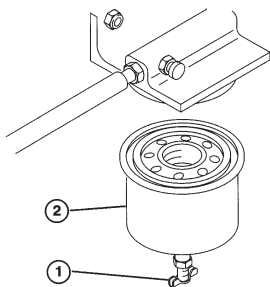
Brændstoffilter

Eftersynsinterval/specifikation

Udskift brændstoffilteret efter hver 200 driftstimer.

Udskiftning af brændstoffilter

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Luk brændstofafbryderventilen ved brændstoftanken (fig. 38 & 39).
3. Åbn motorhjelmen, og afmonter sidepanelerne.
4. Aftap brændstoffet fra brændstoffilteret til en passende beholder, og bortskaf det på sikker vis.
5. Afmonter brændstoffilteret vha. en skruenøgle, og rengør monteringsfladen.
6. Smør pakningen på det nye filter med ren motorolie. Skru det nye filter på manuelt, indtil pakningen rører ved huset. Stram det derefter endnu en halv omgang.
7. Åbn brændstofafbryderventilen ved brændstoftanken (fig. 38 & 39).
8. Start motoren, og kontroller for lækager.
9. Monter sidepanelerne igen, og luk motorhjelmen.



Figur 40

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Brændstoffilterets
dræningsventil | 2. Brændstoffiltertromle |
|---|--------------------------|

Forhjulsspidsning

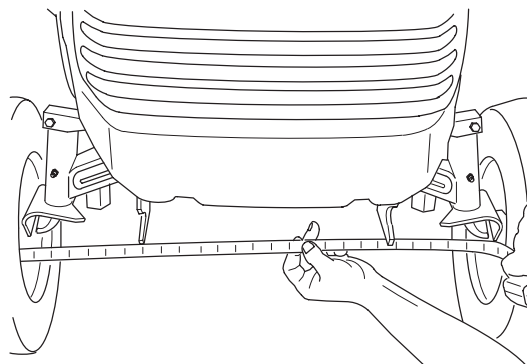
Eftersynsinterval/specifikation

Vedligeholdelse af korrekt forhjulsspidsning er vigtigt for sikkerheden, styrefunktionen Smart Turn™ og anvendeligheden. Hvis der opstår ujævnt slid på dækkene, opkradsning af græsplænen eller vanskelig styring, kan det være nødvendigt at foretage en justering. Kontroller forhjulsspidsningen efter hver 100. driftstime eller én gang om året, alt efter hvad der indtræffer først (fig. 41).

Oprethold følgende specifikationer: 3,5–6,5 mm forhjulsspidsning.

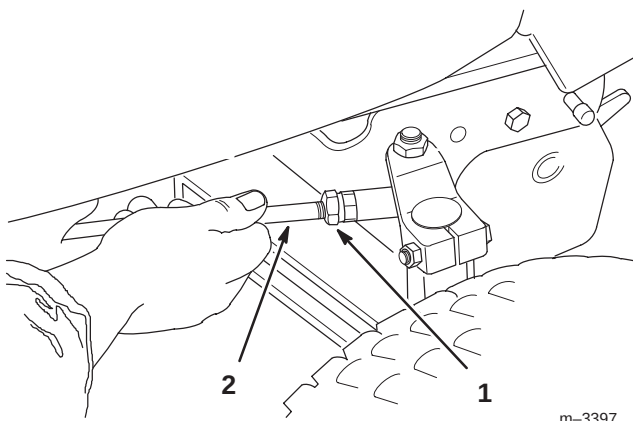
Måling af forhjulsspidsning

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Drej hjulene, så de peger lige fremad.
3. Skub den forreste del af hjulene ud, så den normale løshed i forbindelsesleddet fjernes.
4. Mål afstanden mellem begge forhjulene på spindelniveau (foran og bagpå hjulene) (fig. 41).
5. Afstanden foran skal være 3 til 6 mm mindre end bagpå. Hvis det er nødvendigt at foretage en justering, skal du følge instruktionerne i afsnittet Justering af spidsningen på side 39.



m-3421

Figur 41



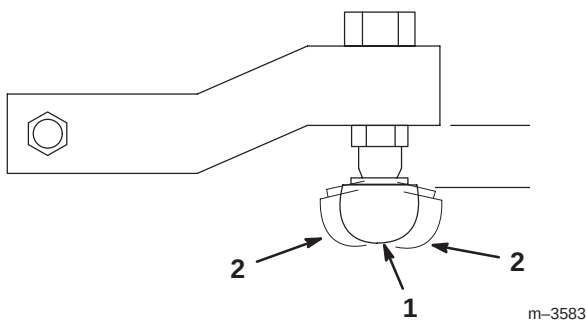
Figur 42

1. Kontramøtrik 2. Styretøjsstang

Justering af spidsningen

1. Løsn kontramøtrikkerne på enderne af styretøjsstængerne (fig. 42).
2. Drej begge styretøjsstængerne lige meget for at justere spidsningen til 3 til 6 mm.
3. Hold hver ende af forbindelsesstangen med en skruenøgle, og stram kontramøtrikken med en anden skruenøgle.

VIGTIGT: Sørg for, at den flade overflade øverst på den forreste forbindelsesstang er parallel med bunden af svingarmen (fig. 43).



Figur 43

Enden af forbindelsesstangen set fra traktorens forside

1. Sådan 2. Ikke sådan

4. Kontroller spidsningen igen. Se afsnittet Måling af spidsningen på side 38.

Eftersyn af transmissionsvæsken

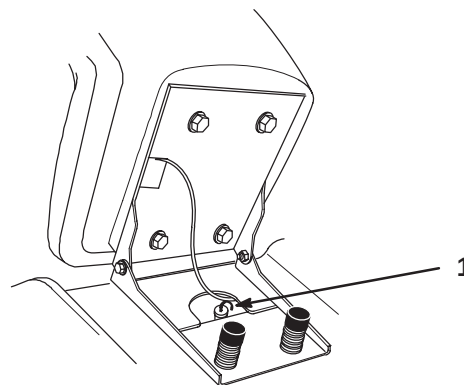
Eftersynsinterval/specifikation

Kontroller væskestanden før hver anvendelse. Sørg altid for, at væskestanden er korrekt, når gearkassen er kold.

Væsketype: SAE 10W-30 selvrensende olie (API service SG, SH eller derover)

Kontrol af væskestanden

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliftten, og drej tændingsnøglen om i positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
3. Vip sædet op.
4. Rengør området omkring oliemålepinden (fig. 44), så der ikke trænger snavs ned i hullet til oliemålepinden og beskadiger gearkassen.



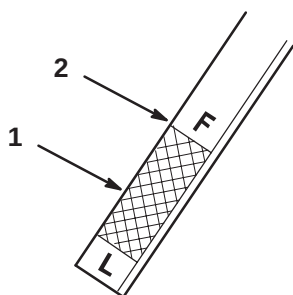
Figur 44

1. Gearkassens oliemålepind

5. Træk gearkassens oliemålepind ud, og aftør pindens metalende (fig. 44).

6. Før oliemålepinden helt ind i påfyldningsrøret (fig. 7). Træk oliemålepinden ud, og kig på pindens metalende. Når gearkassen er kold, skal olien være inden for driftsstandintervallet under linjen FULL på oliemålepinden (fig. 45).
7. Hvis oliestanden er lav, skal der langsomt påfyldes så meget SAE 10W–30 selvrensende olie i påfyldningsrøret, at oliestanden stiger til linjen FULL.

VIGTIGT: Overskrid ikke linjen FULL, da væsken kan løbe over.



m-2467

Figur 45

1. Driftsstandinterval
2. Linjen FULL

Udskiftning af gearkassens olie

Udskift i starten gearkassens væske for hver 50 timer og derefter for hver 200 timer.

Væsketype: SAE 10W–30 selvrensende olie (API service SG, SH eller derover)

Gearkassekapacitet:

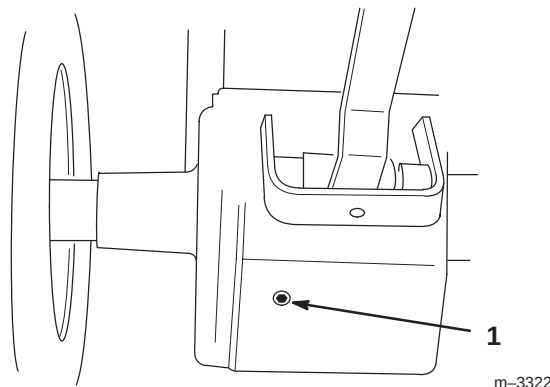
Samlet systemkapacitet: 6,6 l.

Omtrentlig genopfyldningskapacitet: 4,3 l.

1. Varm gearkasseolien op ved at køre traktoren.
2. Parker maskinen på en plan overflade for at sikre, at olien drænes helt. Udkobl derefter kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliftten, og drej tændingsnøglen om i positionen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.

3. Placer en bakke under gearkassens aftapningsdæksel. Åbn aftapningshullet ved at fjerne dækslet (fig. 46).
4. Når olien er drænet helt, skal aftapningshullet tørres rent. Påsmør forseglingsmiddel på dækslet, og monter det igen.

Bemærk: Bortskaf den brugte olie i et godkendt genbrugsanlæg.



m-3322

Figur 46

1. Gearkassens aftapningsdæksel

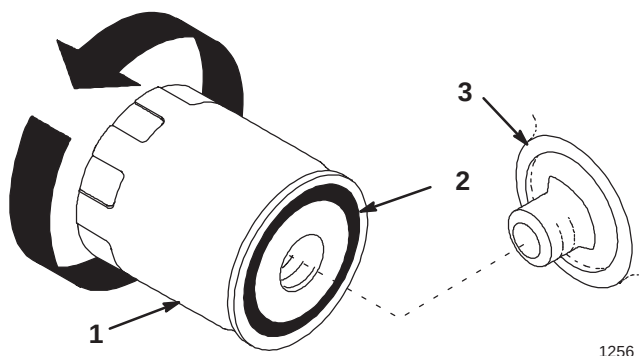
5. Udskift gearkassens filter. Se afsnittet Udskiftning af gearkassens filter på side 41.
6. Hæld langsomt den angivne genopfyldningskapacitet af olie i påfyldningsrøret (fig. 44).
7. Start motoren, lad den køre i tomgang i 30 sekunder, og drej rattet flere gange for at fylde filteret og de hydrauliske rør. Stop derefter motoren.
8. Kontroller nu væskestanden. Se afsnittet Kontrol af gearkassens væskestand på side 39. Hæld langsomt mere olie på for at bringe oliestanden op til mærket FULL på oliemålepinden.

Udskiftning af gearkassens filter

Eftersynsinterval/specifikation

Udskift gearkassens filter efter de første 50 timer og derefter for hver 200 timer.

1. Dræn olien af gearkassen. Se afsnittet Udskiftning og dræning af gearkassens væske på side 40.
2. Fjern det gamle gearkassefilter, og aftør filteradapterens (fig. 47) pakningsoverflade.
3. Påfør et tyndt lag ny olie på gummipakningen på det nye filter (fig. 47).



Figur 47

- | | |
|--------------------|------------|
| 1. Gearkassefilter | 3. Adapter |
| 2. Pakning | |

4. Monter det nye gearkassefilter på filteradapteren. Drej oliefilteret med uret, indtil gummipakningen berører filteradapteren. Spænd dernæst filteret yderligere 3/4 omgang (fig. 47).
5. Fyld gearkassen med den korrekte nye type olie. Se afsnittet Udskiftning/aftapning af olie på side 40.

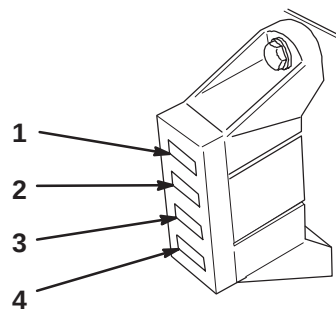
Rengøring af servostyringsfilteret

Servostyringsfilteret skal rengøres første gang efter 50 timer og derefter med 200 timers intervaller. Få din autoriserede forhandler til at rengøre filteret.

Sikringer

Eftersynsinterval/specifikation

Det elektriske system er beskyttet af sikringer. De kræver ingen vedligeholdelse. Hvis en sikring dog springer, skal du kontrollere komponenten og kredsløbet for fejl eller kortslutning. En sikring udskiftes ved at trække den ud af sikringsdåsen (fig. 48).



m-3316

Figur 48

- | | |
|--|---|
| 1. S1; hoved – 30 ampere | 4. S4; forlygter og baglygter – 10 ampere |
| 2. S2; glødestrømsstimer og startkredsløb – 15 ampere | |
| 3. S3; instrumentbræt, låsesystem, fartpilot – 10 ampere | |

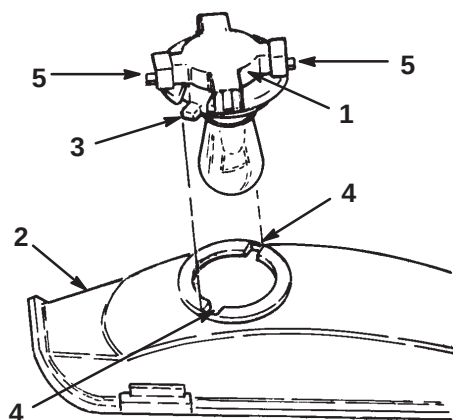
Forlygter

Specifikation: Pære nr. 1156, biltype

Afmontering af pæren

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliftten, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjælmen. Tag ledningsstikkene af begge klemmer på pærens fatning.
3. Drej fatningen 1/4 omgang mod uret, og fjern den fra reflektoren (fig. 49).

- Tryk pæren ned, og drej den mod uret, indtil den ikke kan drejes mere (ca. 1/4 omgang). Herefter fjernes den fra fatningen (fig. 50).

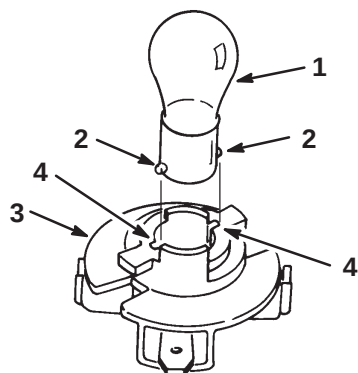


Figur 49

- | | |
|---------------------|------------|
| 1. Fatning til pære | 4. Riller |
| 2. Reflektor | 5. Klemmer |
| 3. Tapper | |

Montering af pæren

- Pæren er udstyret med metalben på siden af soklen. Anbring benene oven over rillerne i fatningen, og sæt soklen ned i fatningen (fig. 50). Tryk pæren ned, og drej den med uret, indtil den ikke kan drejes mere.



Figur 50

- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. Pære | 3. Fatning til pære |
| 2. Metalben | 4. Riller |

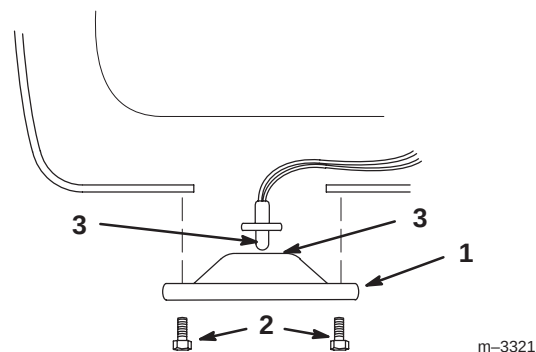
- Pærens fatning har to tapper (fig. 49). Anbring tapperne oven over rillerne i reflektoren, sæt fatningen ind i reflektoren, og drej den 1/4 omgang med uret, indtil den ikke kan drejes mere.
- Sæt ledningsstikkene fast på klemmerne på fatningen.

Baglygter

Pære: GE 194

Afmontering af pæren

- Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
- Fjern de to skruer.
- Træk lygteglasset langt nok ud til, at du kan fjerne pærefatningen.
- Træk pæren ud af fatningen.



Figur 51

- | | |
|--------------|------------|
| 1. Lygteglas | 3. Pære |
| 2. Skruer | 4. Fatning |

Montering af pæren

Gentag pæreudtagningsproceduren i omvendt rækkefølge.

Batteri



FARE



Batteritapper, klemmer og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger, kemikalier, som staten Californien er vidende om er kræftfremkaldende og forårsager skader på forplantningsorganerne. Vask hænder efter håndtering.

Eftersynsinterval/specifikation

Kontroller elektrolytstanden i batteriet for hver 25 driftstimer. Batteriet skal altid holdes rent, og det skal altid være fuldt opladet. Brug et stykke køkkenrulle til at rengøre batterikassen. Hvis batteriets poler er rustne, skal de rengøres med en opløsning bestående af fire dele vand og en del tvekulsurt natron. Smør et fint lag smørefedt på batteriets poler for at forhindre, at de rustner.

Batteristørrelse: 12 v, 495 A koldstart ved -18°C .
Gruppestørrelse 45.

Kontrol af elektrolytstanden

1. Parker maskinen på en plan flade. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelm.



FORSIGTIG



FARE

- Komponenterne under motorhjelm er varme, hvis traktoren har kørt.

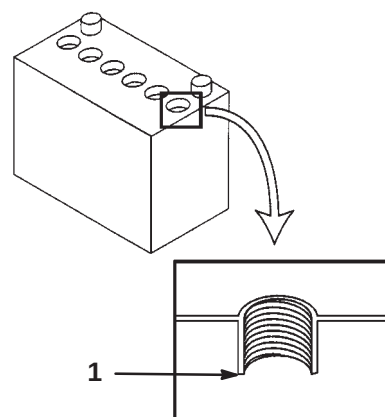
HVAD KAN DER SKE

- Det kan medføre brændsår at røre ved varme komponenter.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Lad traktoren køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på den, eller før der røres ved komponenter under motorhjelm.

3. Løft batteridækslerne og kig på elementerne. Elektrolytstanden må højst gå op til den nederste del af røret (fig. 52). Elektrolytten må ikke slippe ud under pladerne.
4. Hvis elektrolytstanden er lav, skal der hældes den nødvendige mængde destilleret vand på batteriet. Se afsnittet Påfyldning af vand på batteriet.
5. Hvis væskestanden er korrekt, skal elementdækslet sættes tilbage på batteriet.



Figur 52

1. Nederste del af batterielementrøret

Påfyldning af vand på batteriet

VIGTIGT: Brug kun destilleret vand.

Det er bedst at fylde destilleret vand på batteriet lige før, du skal bruge maskinen. På denne måde blandes vandet grundigt med elektrolytopløsningen.

1. Rengør toppen af batteriet med et stykke køkkenrulle.
2. Afmonter elementdækslet (fig. 52).
3. Hæld langsomt destilleret vand i hver celle, indtil det når op til den nederste del af røret (fig. 52).

VIGTIGT: Batteriet må ikke overfyldes, da elektrolytten (svovlsyre) kan forårsage alvorlig korrosion og beskadige chassiset.

4. Sæt elementdækslet fast på batteriet.

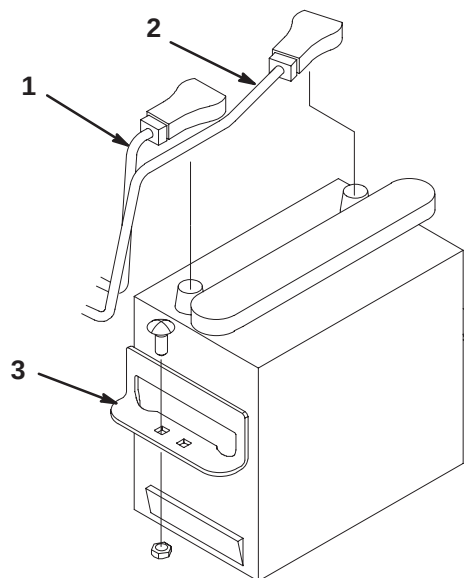
Afmontering af batteriet

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, sænk værktøjsliften, og drej tændingsnøglen om i stillingen "STOP" for at standse motoren. Fjern herefter tændingsnøglen.
2. Åbn motorhjelmen.
3. Afmonter batteriets holdeklemmer (fig. 53).

VIGTIGT: Frakobl altid det negative (sorte) kabel først.

4. Tag det sorte jordkabel af batteriets pol (fig. 53).
5. Tag det røde pluskabel af batteriets pol (fig. 53).
6. Fjern batteriet ved at løfte det op og ud af motorrummet.

VIGTIGT: Hold altid batteriet lodret for at undgå at spilde batterisyre.



m-3766

Figur 53

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Minuskabel (sort) | 3. Holdeklemme |
| 2. Pluskabel (rødt) | |



ADVERSEL



FARE

- Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod traktorens metaldele.
- Forkert batterikabelføring kan beskadige kablerne.

HVAD KAN DER SKE

- Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere.
- Beskadigede kabler kan kortslutte mod traktorens metaldele og forårsage gnister.

SÅDAN UNDGÅS FAREN

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på traktoren.
- **FRAKOBL** altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
- **TILKOBL** altid batteriets (røde) pluskabel igen, før du tilkobler det sorte minuskabel igen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og traktorens metaldele.
- Hold altid batteriets holdeklemmer på plads til at fastholde batteriet.
- Før altid batterikablerne som illustreret.

Montering af batteriet

1. Sæt batteriet tilbage på chassiset (fig. 53).
2. Monter batteriets holdeklemmer.

VIGTIGT: Tilslut altid det røde pluskabel først.

3. Slut det røde pluskabel til batteriets (+) pluspol (fig. 53).
4. Slut det sorte minuskabel til batteriets (-) minuspol (fig. 53).

Opladning af batteriet

VIGTIGT: Batteriet skal altid være fuldt opladet (en vægtfylde på 1,260). Dette er meget vigtigt for at batteriet ikke skal blive beskadiget ved temperaturer under 0°C.

1. Fjern batteriet fra chassiset. Se afsnittet Afmontering af batteriet på side 44.
2. Kontroller elektrolytstanden. Se Kontrol af elektrolytstand på side 43, trin 2–4.
3. Fjern elementdækslet fra batteriet, og slut en 3–4 ampere batterioplader til batteriets polklemmer. Oplad batteriet ved 4 ampere eller derunder i 4 timer (12 V). Batteriet må ikke overoplades. Sæt elementdækslet på igen, når batteriet er fuldt opladet.

 ADVERSEL 
FARE • Der dannes gasser under opladning af batteriet. HVAD KAN DER SKE • Batterigasserne kan eksplodere. SÅDAN UNDGÅS FAREN • Hold cigaretter, gnister og flammer væk fra batteriet.

4. Monter batteriet i chassiset. Se “Montering af batteriet” på side 44.

Rengøring og opbevaring

1. Frakobl kraftudtaget, træk håndbremsen, og drej tændingsnøglen om i stillingen “STOP” for at standse motoren. Tag både tændings- og “KeyChoice”-nøglen ud.
2. Græs og snavs fjernes fra alle maskinens ydre dele, særligt motoren. Fjern snavs fra de (3) luftindtagsskærme, kølergitteret og det bagerste transmissionsdæksel. Se afsnittet Kontrol for snavs på side 18.

VIGTIGT: Du kan vaske traktoren med et mildt rengøringsmiddel og vand. UDSÆT IKKE MASKINEN FOR HØJTRYKSRENSNING. Hvis

traktoren højtryksrenses, kan det beskadige det elektriske system og fjerne nødvendigt smørefedt fra friktionssteder. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af kontrolpanelet, lygter/lamper, motoren og batteriet.

3. Udfør alle de eftersyn, der kræves før opbevaring af maskinen. Se Oversigt over eftersynsintervaller på side 30.
4. Fjern batteriet fra chassiset, kontroller elektrolytstanden, og lad batteriet helt op. Se “Batteriet” på side 43. Batterikabler må ikke være sluttet til batteripolerne under opbevaring.

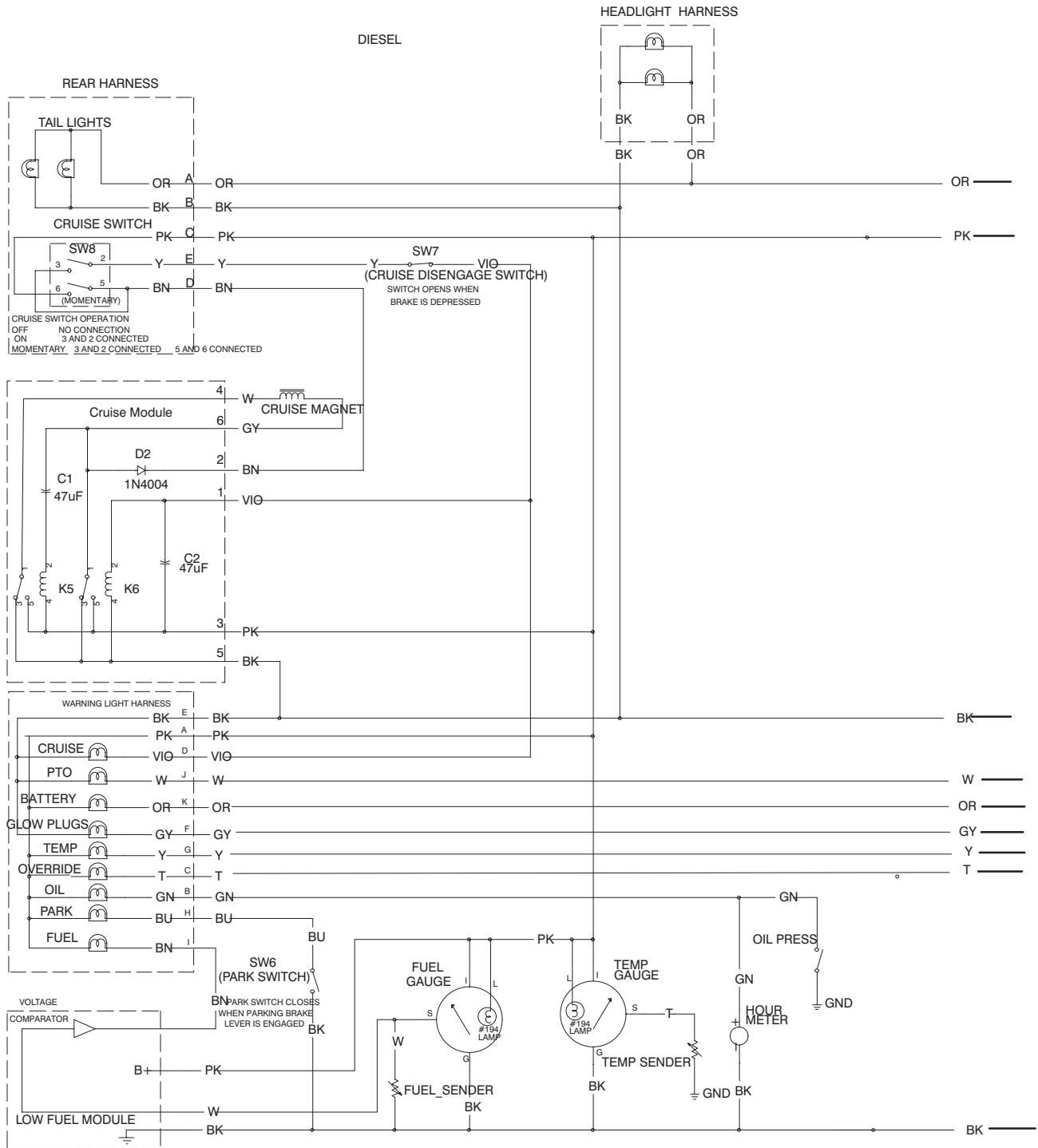
VIGTIGT: Batteriet skal være fuldt opladet for at undgå, at det fryser og beskadiges ved temperaturer på under 0°C. Et fuldt opladet batteri forbliver opladet i ca. 50 dage ved temperaturer på mindre end 4°C. Ved temperaturer på over 4°C skal batteriets vandstand kontrolleres, og batteriet skal oplades hver 30. dag.

5. Ved længere tids opbevaring af traktoren (mere end 90 dage) skal brændstoftanken drænes. Se afsnittet Dræning af brændstoftanken på side 37. Brændstoffet skal bortskaffes på forsvarlig vis. Genbrug i overensstemmelse med den lokale lovgivning.

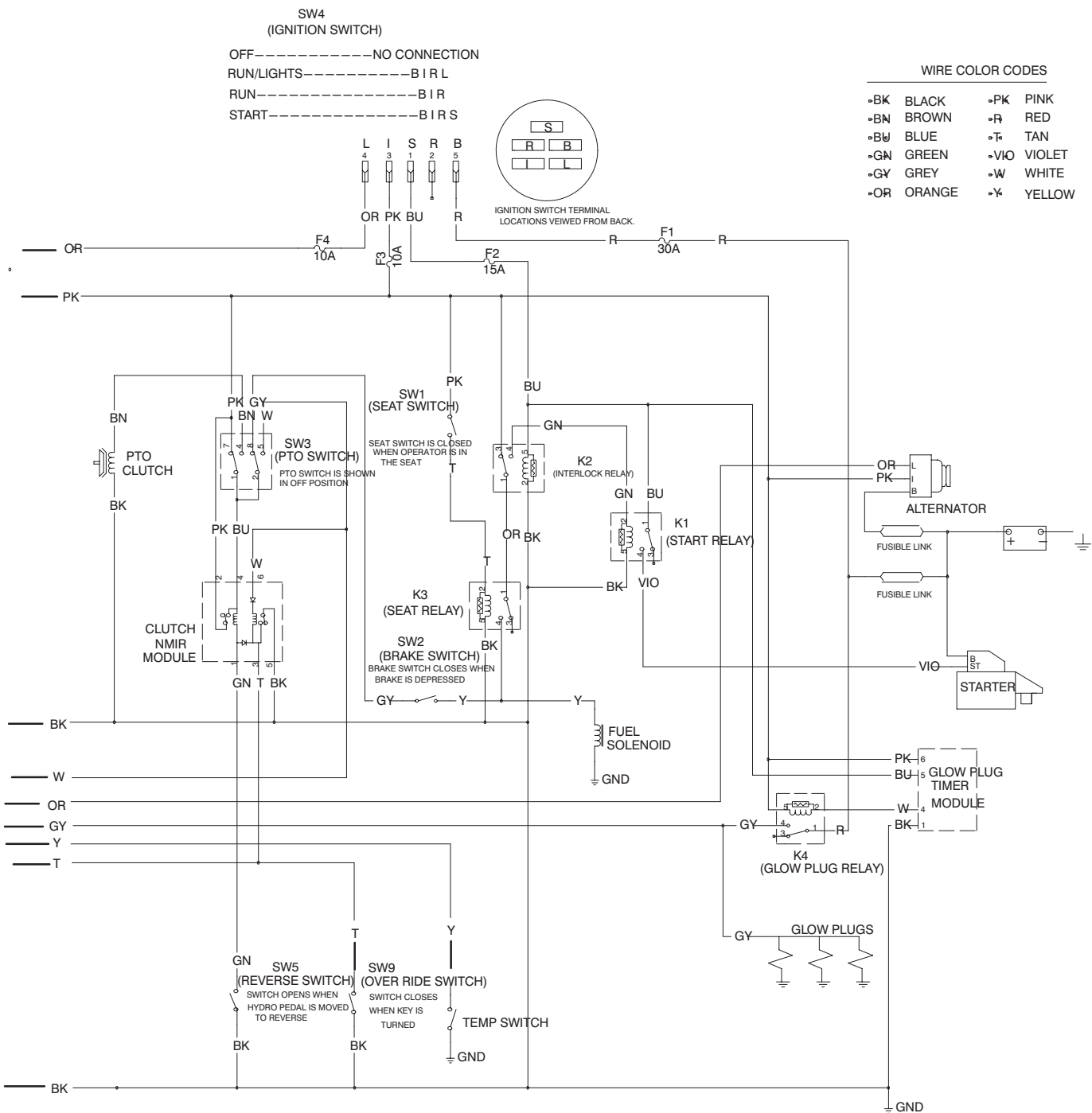
VIGTIGT: Kør IKKE motoren, indtil den har brugt alt brændstoffet og stopper. Brændstofindsprøjtningspumpen på motoren kræver brændstof til smøring.

6. Kontroller og tilspænd alle bolte, møtrikker og skruer. Reparer eller udskift alle defekte og beskadigede dele.
7. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret forhandler.
8. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller på et passende sted. Fjern både tændings- og “KeyChoice”-nøglen, og læg dem på et sted, du kan huske, hvor børn ikke kan nå dem. Afdæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

Ledningsdiagram



Ledningsdiagram



Fejlfinding

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Starteren tørner ikke.	1. Kraftudtaget er INDKOBLET. 2. Bremsen er ikke trådt ned, eller håndbremsen er trukket. 3. Føreren sidder ikke på sædet. 4. De elektriske forbindelser er korroderet eller løse. 5. Der er sprunget en sikring, eller den sidder løst. 6. Relæet eller kontakten er defekt. 7. Batteriet er afladet. 8. Sikkerhedslåsesystemet fungerer ikke korrekt. 9. En defekt starter eller startersolenoid. 10. Sammenbrændte indvendige motorkomponenter.	1. Flyt kraftudtaget til UDKOBLET. 2. Træk håndbremsen. 3. Sæt dig på sædet. 4. Kontroller, om de elektriske tilslutninger har forbindelse. 5. Sæt sikring rigtigt, eller udskift den. 6. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 7. Oplad batteriet, eller udskift det. 8. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 9. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 10. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Motoren tørner men vil ikke starte.	1. Ukorrekt startprocedure. 2. Brændstoftanken er tom. 3. Brændstofafbryderventilen er lukket. 4. Der er snavs, vand, gammelt brændstof eller forkert brændstof i brændstofsystemet. 5. Tilstoppet brændstofrør. 6. Afbrydelsesrelæet er ikke tilsluttet, eller brændstofsolenoiden er uvirksom. 7. Der er luft i brændstoffet	1. Se afsnittet Start og standsning af motoren på side 20. 2. Fyld op med frisk brændstof. 3. Åbn brændstofafbryderventilen. 4. Dræn og skyl brændstofsystemet, og hæld frisk brændstof på. 5. Rengør eller udskift. 6. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 7. Udluft dyserne, og kontroller, om der er luftlækager på de steder, hvor brændstofslangene er tilsluttet og ved fittingerne mellem brændstoftanken og motoren.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Motoren tørner men vil ikke starte (fortsat).	8. Uvirksomme gløderør. 9. Langsom startehastighed. 10. Luftfilterelementet er snavset. 11. Lav kompression. 12. Indsprøjtningsdyserne er defekte. 13. Brændstoffilteret er tilstoppet. 14. Indsprøjtningspumpens timing er ukorrekt. 15. Indsprøjtningspumpen er defekt. 16. Forkert brændstoftype til brug i koldt vejr.	8. Kontroller sikringen, gløderørene og ledningerne. 9. Kontroller batteriet, oliens viskositet og start af motoren (kontakt din autoriserede forhandler). 10. Rengør eller udskift. 11. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 12. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 13. Udskift brændstoffilteret. 14. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 15. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 16. Dræn brændstofssystemet, og udskift brændstoffilteret. Hæld frisk brændstof, der passer til temperaturforholdene, på traktoren.
Motoren startet, men bliver ikke ved med at køre.	1. Brændstoftankens aftræk er begrænset. 2. Der er snavs eller vand i brændstofssystemet. 3. Brændstoffilteret er tilstoppet. 4. Brændstofpumpen er defekt. 5. Der er luft i brændstoffet. 6. Forkert brændstoftype til brug i koldt vejr.	1. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 2. Dræn og skyl brændstofs-systemet, og hæld frisk brændstof på. 3. Udskift brændstoffilteret. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Udluft dyserne, og kontroller, om der er luftlækager på de steder, hvor brændstofslangerne er tilsluttet og ved fittingerne mellem brændstof-tanken og motoren. 6. Dræn brændstofssystemet, og udskift brændstoffilteret. Hæld frisk brændstof, der passer til temperaturforholdene, på traktoren.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Motoren kører, men banker eller sætter ud.	1. Der er snavs, vand, gammelt brændstof eller forkert brændstof i brændstofsyste­met. 2. Motoren overopheder. 3. Der er luft i brændstoffet. 4. Indsprøjt­ningsdyserne er defekte. 5. Lav kompres­sion. 6. Indsprøjt­ningspumpens timing er ukorrekt. 7. Ophobning af overskydende kulstof. 8. Indvendigt slid eller beskadigelse.	1. Dræn og skyl brændstofsyste­met, og hæld frisk brændstof på. 2. Se MOTOREN OVEROPHEDER. 3. Udluft dyserne, og kontroller, om der er luftlækager på de steder, hvor brændstofslangerne er tilsluttet og ved fittingerne mellem brændstof-tanken og motoren. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 6. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 7. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 8. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Motoren vil ikke gå i tomgang.	1. Brændstoftankens af­træk er be­grænset. 2. Der er snavs, vand, gammelt brændstof eller forkert brændstof i brændstof-syste­met. 3. Justeringsskruen til tomgangshastighed er ikke indstillet korrekt. 4. Brændstofpumpen er defekt. 5. Lav kompres­sion. 6. Luftfilterelementet er snavset. 7. Brændstoffilteret er til­stop­pet. 8. Der er luft i brændstoffet	1. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 2. Dræn og skyl brændstof-syste­met, og hæld frisk brændstof på. 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 6. Rengør eller udskift. 7. Udskift brændstoffilteret. 8. Udluft dyserne, og kontroller, om der er luftlækager på de steder, hvor brændstofslangerne er tilsluttet og ved fittingerne mellem brændstof-tanken og motoren.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Motoren overopheder.	1. Der kræves mere kølevæske. 2. De (3) luftindtagsskærme er snavsede. 3. Begrænset luftstrømning til køleren. 4. Køleribberne er snavsede. 5. Krumtaphusets oliestand er ukorrekt. 6. For stor belastning. 7. Termostaten er defekt. 8. Ventilationsremmen løs eller sprunget. 9. Der er forkert brændstof i brændstofssystemet. 10. Indsprøjtningstiming er ukorrekt. 11. Kølevæsepumpen er defekt.	1. Kontroller og hæld mere kølevæske på. 2. Rengør ved hver anvendelse. 3. Efterse og rengør kølergitteret for hver anvendelse. 4. Rengør kølerribberne. 5. Påfyld eller dræn, indtil olien når op til mærket full. 6. Mindsk belastningen. Brug en lavere hastighed. 7. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 8. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 9. Dræn og skyl brændstofs-systemet, og hæld frisk brændstof på. 10. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 11. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Motoren mister kraft.	1. Krumtaphusets oliestand er ukorrekt. 2. Luftfilterelementet er snavset. 3. Der er snavs, vand, gammelt brændstof eller forkert brændstof i brændstofs-systemet. 4. Motoren er overophedet. 5. Lav kompression. 6. Brændstoftankens aftræk er begrænset. 7. Motorbelastningen er for stor. 8. Der er luft i brændstoffet	1. Påfyld eller dræn, indtil olien når op til mærket full. 2. Rengør eller udskift. 3. Dræn og skyl brændstofs-systemet, og hæld frisk brændstof på. 4. Se MOTOREN OVEROPHEDER. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 6. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 7. Sænk hastigheden. 8. Udluft dyserne, og kontroller, om der er luftlækager på de steder, hvor brændstofslangerne er tilsluttet og ved fitteringerne mellem brændstoftanken og motoren.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Motoren mister kraft (fortsat).	9. Indsprøjtningssumpens timing er ukorrekt. 10. Indsprøjtningssumpen er defekt.	9. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 10. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
For meget sort røg fra udstødningen.	1. Luftfilterelementet er snavset. 2. Indsprøjtningssumpens timing er ukorrekt. 3. Der er forkert brændstof i brændstofssystemet. 4. Indsprøjtningssdyserne er defekte. 5. Indsprøjtningssumpen er defekt. 6. For stor belastning.	1. Rengør eller udskift. 2. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 3. Dræn brændstofssystemet, og genopfyld med specificeret brændstof. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 6. Mindsk belastningen. Brug en lavere hastighed.
For meget hvid røg fra udstødningen.	1. Motorens temperatur er lav. 2. Gløderørene er uvirksomme. 3. Brændstofindsprøjtningssdyserne er defekte. 4. Indsprøjtningssumpens timing er ukorrekt. 5. Lav kompression.	1. Kontroller termostaten. 2. Kontroller sikringen, gløderørene og ledningerne. 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Traktoren kan hverken køre frem eller tilbage, da motoren kører fast eller stopper.	1. Bremsen sætter sig fast.	1. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Traktoren kører kun fremad ved delvis hastighed, og den er langsom, når den bakker, eller den kan slet ikke bakke.	1. Fartpiloten var slået til, da traktionspedalen var i neutral position. 2. Motoren kører kun ved delvis hastighed. 3. Ledforbindelsen skal justeres. 4. Der forekommer intern hydroslitage.	1. Slå fartpiloten fra. 2. Flyt gasregulatoren til positionen "FAST". 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Traktoren kan hverken køre fremad eller bakke.	1. Omskifteren til høj-lav kørselshastighed er i positionen "N". 2. Oliestanden i gearkassen er lav. 3. Gearkassen er defekt. 4. Ledforbindelsen kræver justering eller udskiftning. 5. Håndbremsen var ikke deaktiveret, eller håndbremsen kan ikke deaktiveres. 6. Drivakslen eller hjulnavskilen er blevet beskadiget. 7. Servostyringsfiltret er snavset.	1. Flyt omskifteren til høj-lav kørselshastighed til positionen "L" eller "H". 2. Fyld olie på op til mærket "F" på gearkassens oliemålepind, når gearkassen er kold. 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 5. Deaktiver håndbremsen, eller kontroller ledforbindelsen. 6. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 7. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Traktoren kører ujævnt.	1. Oliestanden i gearkassen er lav. 2. Gearkassens ledforbindelse kræver justering eller udskiftning. 3. Gearkassen er defekt.	1. Fyld olie på op til mærket "F" på gearkassens oliemålepind, når gearkassen er kold. 2. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Traktoren kan både køre fremad og bakke, men kun ved nedsat kraft. Denne tilstand bliver værre i takt med, at gearkassen bliver varm.	1. Oliestanden i gearkassen er lav. 2. Gearkassen viser tegn overophedning eller vandforurening. 3. Ventilatoren og/eller gearkassens køleribber er defekte eller snavsede. 4. Denne motor kører ikke ved fuld kraft. 5. Servostyringsfiltret er snavset.	1. Fyld olie på op til mærket "F" på gearkassens oliemålepind, når gearkassen er kold. 2. Udskift gearkassens olie og filter. 3. Rengør gearkassen og/eller udskift ventilatoren (kontakt din autoriserede forhandler). 4. Øg motoren hastighed til fuld kraft. 5. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Forhjulene drejer ikke i takt med rattet.	1. Luft i det hydrauliske system.	1. Mens motoren kører ved fuld gas, skal liften betjenes, og rattet drejes frem og tilbage adskillige gange.
Styretøjet støjer.	1. Servostyringsfiltret er snavset.	1. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Unormal vibration eller støj.	1. Motorens monteringsbolte er løse. 2. Styreremskiven eller plæneklipperskjoldets kniv sidder løs. 3. Gearkassens ventilator sidder løs. 4. Der er et problem med den elektriske kobling.	1. Spænd motorens monteringsbolte. 2. Stram den relevante remskive eller knivfastgørelsesbeslaget. 3. Kontakt den autoriserede serviceforhandler. 4. Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
Kraftudtagsremmen (klippeskjold) ryger af remskiverne, glider eller svinger.	1. Remmens stramhed er forkert. 2. Græsklipningsniveauet er forkert. 3. Knivens hældning under transport er forkert. 4. Klippeskjoldets remstyr sidder løst, eller er justeret forkert. 5. Remmen er slidt eller beskadiget. 6. Remskiven er beskadiget. 7. Motoren kører ikke ved fuld gas. 8. Kraftudtaget indkobles, når klippeskjoldet befinder sig i højt uklippet græs eller ukrudt. 9. Klippeskjoldet overbelastes, fordi kværning eller fyldning af pose kræver mere kraft. 10. Klippeskjoldet overbelastes, fordi der klippes for meget græs ad gangen. 11. Klippeskjoldet overbelastes, fordi det er tilstoppet med afklippet græs. 12. Klippeskjoldet er overbelastet, fordi traktoren klipper for hurtigt til forholdene.	1. Se betjeningsvejledningen til klippeskjoldet eller værktøjerne. 2. Se manualen til klippeskjoldet. 3. Se manualen til klippeskjoldet. 4. Juster og stram remstyret. 5. Se betjeningsvejledningen til klippeskjoldet eller værktøjerne. 6. Kontakt en autoriseret forhandler. 7. Betjen altid motordrevne værktøjer ved fuld gas. 8. Indkobl kun kraftudtaget i kortere eller tidligere klippet græs. 9. Sænk kørselshastigheden ved kværning eller fyldning af pose. 10. Klip højt græs og ukrudt med plæneklipperen i den højeste position, og klip en anden omgang ved den ønskede klippehøjde. 11. Rent klippeskjold. 12. Sænk hastigheden.